

SCOOTER RS SPORT 50



MANUEL DE PROPRIÉTAIRE
OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO
MANUALE DELL'UTENTE

Bienvenu! welcome! Bienvenido!

- **DESCARGA EL MANUAL USUARIO desde nuestra página Web: www.riejumoto.com**
TELECHARGER LE MANUEL DE PROPRIÉTAIRE directement de notre page Web: www.riejumoto.com
DOWNLOAD PROPIERTY USER BOOK directly at our Web: www.riejumoto.com
SCARICA IL MANUALE UTENTE dalla nostra pagina Web: www.riejumoto.com



***GARANTIE CONSTRUCTEUR DE 2 ANS (PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE). TWO YEARS OF WARRANTY (PARTS AND MANPOWER). DOS AÑOS DE GARANTIA (M.O.Y PIEZAS).**

MANUAL DEL PROPIETARIO
SCOOTER RS SPORT
50



RIEJU S.A. agradece la confianza que usted ha depositado en nuestra firma y le felicita por su buena elección.

El modelo SCOOTER RS SPORT 50 es el resultado de la larga experiencia de RIEJU, desarrollando un vehículo de altas prestaciones.

Este Libro de Propietario tiene el objetivo de indicar el uso y mantenimiento de su vehículo, rogamos lea detenidamente las instrucciones e información que le damos a continuación.

Le recordamos que la vida del vehículo depende del uso y mantenimiento que usted le dé, y que el mantenerlo en perfectas condiciones de funcionamiento reduce el coste de las reparaciones.

Este manual hay que considerarlo como parte integrante del ciclomotor y debe permanecer en el equipamiento base incluso en el caso de cambio de propiedad.

Para cualquier eventualidad, consulte el concesionario RIEJU que le atenderá en todo momento.

Recuerde que para el correcto funcionamiento de su ciclomotor, **exigir recambio original.**

ÍNDICE

	Pág.		Pág.
Descripción del ciclomotor	4	Revisión pre-entrega	13
Identificación del ciclomotor	5	Revisiones antes del funcionamiento	14
Elementos principales del ciclomotor	6	Comprobaciones rutinarias	15
- Llaves	6	- Freno delantero	15
- Instrumentos e indicadores	6	- Freno trasero	16
- Conmutadores de manillar	8	- Bomba y pastillas de freno	16
- Maneta de freno delantero	9	- Puño de acelerador	17
- Maneta de freno trasero	9	- Luces y señales	17
- Batería	10	- Neumáticos	17
- Fusible	10	- Sistema de refrigeración	18
- Depósito de gasolina	11	Funcionamiento y puesta en marcha del motor . .	19
- Depósito de aceite	12	- Puesta en marcha del motor	19
		- Rodaje	20
		- Aceleración	20
		- Para frenar	20
		- Parada	21
		- Carburador	21

	Pág.
Suspensión anterior	22
Suspensión posterior	22
Revisión de bujía	23
Filtro de aire	24
Verificación de nivel aceite transmisión	25
Limpieza y almacenamiento	26

	Pág.
Especificaciones y características técnicas	28
Lista distribuidores oficiales	29 - 31

DESCRIPCIÓN DEL CICLOMOTOR

Este ciclomotor incorpora un motor monocilíndrico de dos tiempos refrigerado por agua y arranque eléctrico. Su cilindrada es de 49 centímetros cúbicos, con un diámetro de carrera de 40 x 39,2 mm.

El encendido es eléctrico y a pedal, con embrague centrífugo automático

El motor va anclado sobre un chasis de tubo de acero y chapa estampada de alta resistencia. La suspensión delantera consta de horquilla telescópica hidráulica y la suspensión trasera consta de un amortiguador Mono-Shock que proporciona gran suavidad de funcionamiento.

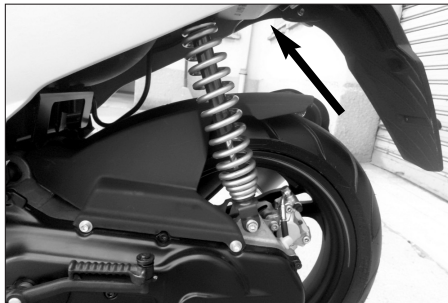
El sistema de frenos consta de un disco delantero de Ø 190 con transmisión y pinza hidráulica, y de freno trasero de disco Ø 190 con transmisión y pinza hidráulica.

IDENTIFICACIÓN DEL CICLOMOTOR

Sobre el chasis se encuentra grabado el número de identificación de su ciclomotor.

El número que figura troquelado en la parte central del chasis en su parte trasera, debajo de la placa colín, nos será útil para todos los efectos (Certificado de características, seguros, matrícula etc.) y deberá ser citado para cualquier sugerencia o reclamación, así como para solicitar piezas de recambios.

El número de serie del motor está grabado en el lado trasero izquierdo del cárter (detrás sujeción amortiguador), este número sirve de referencia en pedidos de recambios al concesionario.



ELEMENTOS PRINCIPALES DEL CICLOMOTOR

LLAVES

Con este modelo se entrega un juego de llaves, las cuales sirven para la cerradura de contacto, bloqueo de dirección, tapón depósito de combustible y cierre del sillín. Se recomienda guardar en lugar seguro una unidad para disponer en cualquier momento de ella en caso de pérdida.

INSTRUMENTOS E INDICADORES

1.- Interruptor principal o llave de contacto

El interruptor principal o llave de contacto dispone de tres posiciones: posición desconectado, posición de contacto para arranque del motor y posición de bloqueo de dirección.

2.- Velocímetro

El velocímetro lleva incorporado el cuentakilómetros.

3.- Indicador de luz de carretera

Este indicador se enciende cuando las luces de carretera están encendidas.

4.- Indicadores de dirección

Este indicador se enciende cuando accionamos los Intermitentes de dirección.

5.- Indicador de reserva de gasolina

Este indicador nos muestra el nivel de combustible que tenemos en todo momento.

6.- Indicador de aceite

Este indicador nos muestra cuando el nivel de aceite de mezcla de carburación está bajo mínimo.

7.- Indicador de temperatura

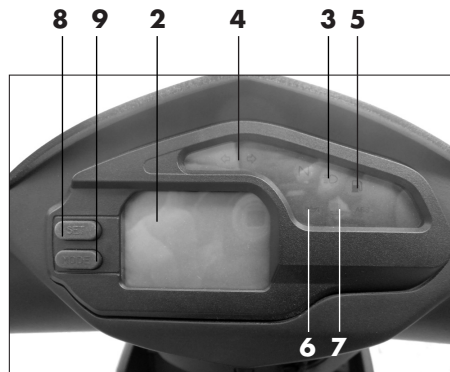
Este indicador nos mostrará cuando el motor está con temperatura excesiva. En caso de iluminarse el indicador recomendamos parar el ciclomotor.

8.- Botón Set

Mantener pulsado este botón un espacio de 5 Segundos para acceder y modificar la información del tablier: Programar Reloj, poner los valores de los parciales a cero.

9.- Botón Mode

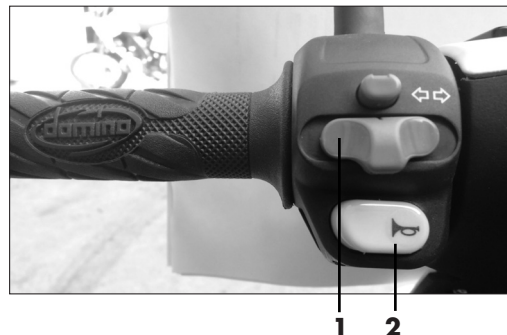
Pulsando este botón accedemos a la información del tablier: Reloj, Indicador de Carga, Parcial Km 1, Parcial Km 2, Total Km.



CONMUTADORES DE MANILLAR

1.- Conmutador de intermitencia

Consta de tres posiciones: En la posición central está desactivado; accionar a la derecha para cuando se gira a la derecha y accionar a la izquierda para cuando se gira a la izquierda. Notar que el botón siempre retorna a la posición central.

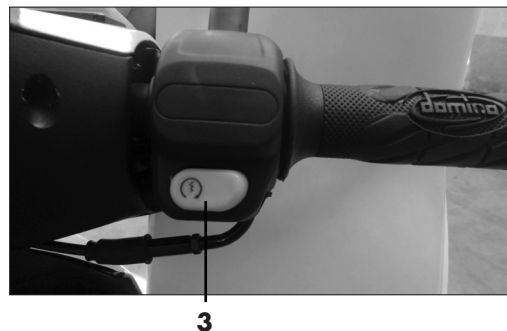


2.- Conmutador de bocina

Accionar el botón para tocar el claxon.

3.- Conmutador de arranque

Para poner en marcha el motor, pulsar el conmutador teniendo en cuenta de tener accionada la maneta de freno delantera o trasera indiferentemente.



MANETA DE FRENO DELANTERO

1.- La maneta de freno delantero está situada en la parte derecha del manillar. Para accionarla apretar la maneta hacia el puño o manillar.

MANETA DE FRENO TRASERO

2.- La maneta de freno trasero está situada en la parte izquierda del manillar. Para accionarla apretar la maneta hacia el puño o manillar.

Verificar el juego o tolerancia de las manetas.



BATERÍA Y FUSIBLE

1.- Batería

La batería está situada dentro del compartimento correspondiente situado del lado izquierdo del protector de piernas.

Verificar el estado de los bornes y la correcta sujeción de los terminales. Cuando observe oxidación en los bornes y en los extremos de los terminales, éstos se deben limpiar por medio de un cepillo metálico, lija o similar. Terminada la operación de limpieza, volver a conectar los terminales y aplicar grasa en los bornes y extremos.

Asegúrese que las conexiones son correctas, pues en caso contrario dañaríamos la batería.

Recuerde que se debe prestar especial atención a la manipulación de la batería, pues contiene ácido sulfúrico y corremos el riesgo de quemarnos la piel, ojos e incluso la ropa. Asimismo mantenerla alejada de llamas, chispas e incluso cigarrillos.

Cuando se ve obligado a cambiar de batería, hágalo por otra igual a la original.

2.- Fusible

El fusible está situado en el compartimento de la batería, retirar el fusible fundido y sustituirlo por uno de la misma capacidad.

No utilizar nunca fusibles de amperaje superior al de serie, podría dañar e incluso quemar el sistema eléctrico.



DEPÓSITO DE GASOLINA

Para acceder al depósito de gasolina, proceder de la siguiente forma:

Apoyar el vehículo sobre el caballete central.

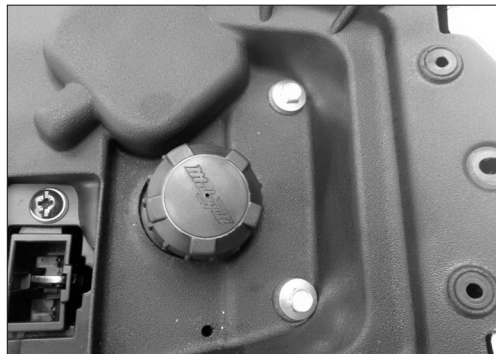
Extraer la llave de encendido del conmutador e introducirla en la cerradura puesta en el lado izquierdo del sillín.

Girar la llave a derechas y abrir el sillín.

Desenroscar el tapón y reabastecer el depósito.

No olvidemos llenar el depósito cada vez que el indicador de gasolina se ilumine. La capacidad del depósito es de 9,5 litros con capacidad de Reserva de 3.5 litros.

Recuerde que debe usarse siempre gasolina 95 sin plomo.



DEPÓSITO DE ACEITE

Para acceder al depósito de aceite, proceder de la siguiente forma:

Apoyar el vehículo sobre el caballete central.

Extraer la llave de encendido del conmutador e introducirla en la cerradura puesta en el lado izquierdo del sillín.

Girar la llave a derechas y abrir el sillín.

Desenroscar el tapón y reabastecer el depósito.

No olvidemos llenar el depósito cada vez que el indicador de aceite se ilumine. La capacidad del depósito es de 1,25 litros.

Recuerde que debe usarse siempre el aceite recomendado por el fabricante: CASTROL 2T.



REVISIÓN PRE-ENTREGA

1	Limpiar el vehículo			FUNCIONAMIENTO DE LUCES	
2	Montar la batería (si procede)		12	Cortas (verificar altura de alumbrado)	
3	Purgar frenos (si procede)		13	Largas	
4	Tensado y engrase de frenos (si procede)		14	Luz posterior de posición	
	COMPROBACIÓN DE NIVELES		15	Luz de freno posterior	
5	Aceite de transmisión		16	Intermitentes	
6	Aceite de motor			PRUEBA DEL VEHÍCULO	
7	Líquido de frenos		17	Comportamiento del motor	
	COMPROBAR Y AJUSTAR		18	Efectividad de frenado	
8	Juego de manetas		19	Estabilidad, manejabilidad	
9	Apriete de la tornillería		20	Ajuste del ralentí (si procede)	
10	Presión de aire neumáticos		21	Arranque en caliente	
11	Juego del mando de gas				

Estas operaciones deben ser realizadas antes de la entrega del vehículo al usuario.

La obligatoriedad de realizar la pre-entrega y revisiones sucesivas establecidas por el fabricante, avalan la validez de la garantía.

REVISIONES ANTES DEL FUNCIONAMIENTO

Comprobar los siguientes puntos antes del uso de su ciclomotor.

Elementos

Motor
Luces e indicadores
Cable velocímetro
Freno delantero y trasero
Puño acelerador
Depósito gasolina
Neumáticos
Intermitentes
Batería

Comprobaciones

Comprobar el aceite motor
Verificar si funcionan correctamente
Comprobar si funciona suavemente y lubricar
Comprobar juego y funcionamiento
Comprobar juego, regular y lubricar si es necesario
Comprobar nivel y llenar si es necesario
Comprobar presión, desgaste y estado
Comprobar si funcionan correctamente
Comprobar su funcionamiento. Cargar si procede

Las comprobaciones antes del uso, deben realizarse cada vez que el vehículo sea utilizado.

Una verificación completa no requiere más de unos minutos.

Si durante las comprobaciones se verifica alguna anomalía, debe ser reparada antes de utilizar el ciclomotor.

COMPROBACIONES RUTINARIAS

FRENO DELANTERO

La frenada la efectuaremos a través de un freno de disco de 190 mm. De diámetro accionado por una pinza y una bomba hidráulica.

La superficie de frenado debe estar exenta de aceite y suciedad para asegurar un perfecto funcionamiento. Si por cualquier causa nos vemos obligados a vaciar y llenar el líquido de frenos, para ello proceder de la siguiente forma:

Quitar el tapón de la bomba, echar líquido hasta casi llenarlo.

A continuación aflojar el tornillo de sangrado, colocando un tubo de gasolina en dicho tornillo.

Es conveniente que dicho tubo lo introduzcamos en un recipiente a fin de no derramar el líquido.

Una vez colocado el líquido en la bomba y el sangrado flojo, darle espacio a la maneta hasta que el líquido baje y conseguir que por el tubito colocado salga líquido sin burbujas de aire. En este momento cerrar el sangrador y colocar el líquido hasta la mitad del depósito. Cerrar el tapón y accionar hasta que frene perfectamente. Controlar el nivel del líquido de frenos a través del visor situado en la bomba de freno. Rellenar su fuera necesario.

Nivel líquido freno



FRENO TRASERO

La frenada la efectuaremos a través de un freno de disco de 190 mm. de diámetro accionado por una pinza y una bomba hidráulica.

BOMBA Y PASTILLAS DE FRENO

Asegurarse que el nivel de líquido de frenos es correcto, en caso contrario, añadir líquido. Si las pastillas de freno de la pinza hidráulica están gastadas, sustituir por otras nuevas.

El espesor mínimo del Ferodo de pastillas ha de ser de 2 mm.



Nivel líquido freno

Recuerde siempre que estas operaciones deben ser efectuadas por un servicio oficial RIEJU

PUÑO ACELERADOR

Comprobar si funciona correctamente, haciendo girar el puño y verificando si el juego libre es correcto.

El puño debe retroceder al soltar el acelerador.

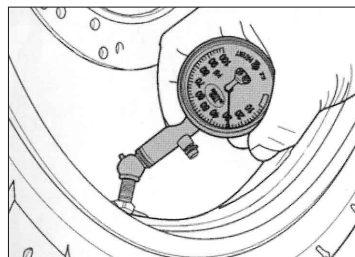


LUCES Y SEÑALES

Revisar la luz de posición y carretera, los intermitentes, piloto trasero, indicadores del tablier, asegurándonos que todo funciona correctamente.

NEUMÁTICOS

La presión de las neumáticos influye directamente en la estabilidad y confort de la máquina, en el espacio de frenado, y sobre todo en la seguridad del usuario, por tanto, verificar la presión de los neumáticos. No sobrecargar el vehículo ya que además de perder estabilidad, aumenta el desgaste de los neumáticos.



ATENCIÓN: Cuando la presión es muy alta, los neumáticos dejan de amortiguar, transmitiendo directamente los golpes y sacudidas al chasis y manillar, afectando negativamente en la seguridad y confort.

<i>Presión en frío</i>	Delantero	Trasero
Hasta 81 Kg. de carga	1,9 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,2 Kg/Cm ² , 28 psi.
Desde 81 Kg. de carga	2,0 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,4 Kg/Cm ² , 32 psi.

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

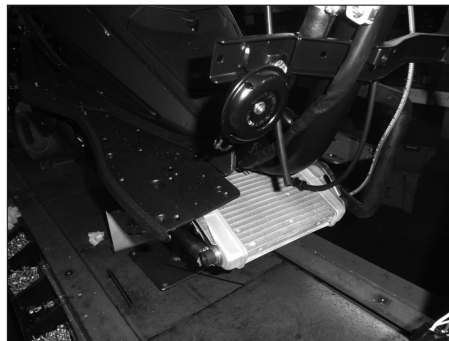
En la parte interior central del ciclomotor se encuentra el radiador, de gran poder de enfriamiento.

La única precaución a tener en cuenta es comprobar que se encuentre lleno en su totalidad, pues de esta manera tendremos asegurado que el fluido refrigerante realiza todo el circuito.

Para verificar el nivel de líquido levantar el tapón del radiador y reponer si fuera necesario.

ATENCIÓN: No abrir nunca el tapón del depósito expansión con el motor caliente, porque el líquido hirviendo puede salir a presión peligrosamente.

Es muy aconsejable usar líquido anticongelante de circuito cerrado. De esta forma evitaremos la congelación del agua con el consiguiente peligro de gripajes y roturas de las aletas de la bomba. En su defecto se aconseja utilizar temporalmente agua destilada, pues la cal del agua corriente podría dañar el radiador.



FUNCIONAMIENTO Y PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Es muy importante conocer su vehículo a fondo, así como su funcionamiento.

ATENCIÓN: Recuerde que no debe dejar el motor en marcha en un recinto cerrado, pues los gases tóxicos del escape podrían provocar graves consecuencias de salud.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Girar la llave de contacto en sentido horario, cerrar completamente el puño del acelerador y accionar el pulsador de arranque eléctrico.

Recuerde que el motor de arranque eléctrico no debe mantenerse girando más de cinco segundos por intento.

No acelerar a fondo ni hacer girar el motor a un elevado número de vueltas hasta que el motor esté suficientemente caliente.

ATENCIÓN:

Antes de partir debemos calentar siempre el motor y nunca acelerar fuertemente con el motor en frío. Así aseguraremos una mayor duración del motor.

RODAJE

El periodo más importante de la vida de su ciclomotor es el que se encuentra entre el kilómetro 0 y los 1000 kms. Por esta razón le rogamos que lea cuidadosamente las siguientes instrucciones.

Durante los primeros 1000 Kms. no debe sobrecargar el ciclomotor ya que el motor es nuevo y las distintas partes del motor se desgastan y pulen entre sí, hasta su funcionamiento perfecto.

Durante este período debe evitarse el uso prolongado del motor a unas altas revoluciones, o en condiciones que pudieran ocasionar un calentamiento excesivo.

ACELERACIÓN

La velocidad puede ajustarse abriendo o cerrando el acelerador. Girando hacia atrás aumenta la velocidad y girando hacia delante disminuimos la velocidad.

PARA FRENAR

Cerrar el puño de gas, accionar los frenos delantero y trasero a la vez aumentando la presión progresivamente.

ATENCIÓN:

Las frenadas bruscas pueden ocasionar derrapadas o rebotes.

PARADA

Cerrar el puño de gas, accionar ambos frenos simultáneamente y una vez el vehículo está detenido, parar el motor, quitar el contacto por medio de la llave.

CARBURADOR

Es una de las partes más influyentes en el buen rendimiento del motor, pues en él se realiza la mezcla de gasolina-aire, por ello, una mala carburación significa un mal rendimiento del motor, a la vez que puede dañar la parte térmica del motor. Así pues es conveniente revisar el reglaje del mismo a través de un Taller Autorizado RIEJU.

SUSPENSIÓN ANTERIOR

La suspensión anterior consta de una horquilla telehidráulica con dos barras $\varnothing$ 30 mm. y carrera de 88 mm., dotada de los medios más avanzados en cuanto a tecnología y diseño.



SUSPENSIÓN POSTERIOR

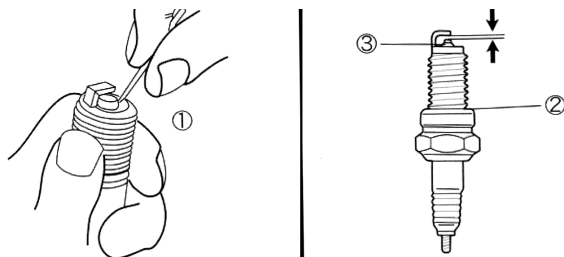
La suspensión posterior esta dotada por un amortiguador tipo Mono – Shock.



REVISIÓN DE BUJÍA

La bujía es un importante componente del motor y resulta fácil de inspeccionar. Extraiga e inspeccione periódicamente la bujía porque el calentamiento y los depósitos de carbonilla la deterioran lentamente. Si el electrodo está excesivamente erosionado o si la carbonilla u otros depósitos son excesivos, cambie la bujía por una de tipo y grado térmico recomendado, NGK BR8 HS (NGK BR7 ES).

Antes de montar cualquier bujía, medir la separación entre electrodos con una galga de espesor y ajustar según las especificaciones. La separación entre electrodos es de 0,6 / 0,7 mm.



Al instalar la bujía limpiar siempre la superficie de asiento de la arandela, impidiendo de esta forma que entren restos dentro de la cámara de combustión. Enroscar la bujía a mano, procurando que enrosque suavemente y acabar de apretar entre $\frac{1}{4}$ de vuelta aproximadamente con la llave adecuada.

FILTRO DE AIRE

El buen funcionamiento y durabilidad de los órganos del motor, depende en buena medida del buen estado de limpieza y engrase del filtro de aire.

Para acceder al filtro de aire, sacar los tornillos que sujetan la tapa de la caja de filtro, quedando visible la masa filtrante para poder extraerlo.

Para proceder a la limpieza del filtro, separar éste del soporte de plástico y lavar con disolvente específico para limpieza de filtros. Una vez el filtro esté totalmente seco proceder al montaje de manera inversa al desmontaje, procurando previamente engrasar el filtro con aceite especial para tal efecto.

El filtro de aire debe ser limpiado en los períodos indicados. Debe ser limpiado más frecuentemente si el ciclomotor es utilizado en zonas polvorientas o húmedas.



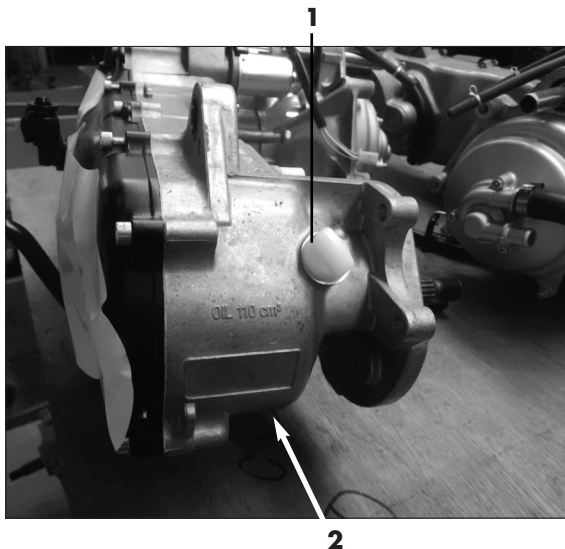
VERIFICACIÓN DE NIVEL ACEITE TRANSMISIÓN

1.- El aceite recomendado es SAE 15W40 o equivalente, con una capacidad de 110 c.c.

2.- Quitando el tornillo de drenaje esperamos a que se vacíe completamente. Una vez vacío colocar el tornillo nuevamente en su alojamiento y proceder al llenado retirando el tapón varilla de nivel de llenado.

ATENCIÓN:

RIEJU recomienda la revisión de nivel de aceite, siempre antes de iniciar la marcha, con el ciclomotor en posición recto y siempre en frío.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA. La limpieza frecuente y completa del vehículo, no sólo dará realce a su aspecto sino que, mejorará también su rendimiento y prolongará, al mismo tiempo, la vida útil de sus componentes.

1. Antes de limpiar:

- a) Tapar la entrada del tubo de escape para impedir que entre agua en su interior.
- b) Asegúrese que la bujía y los distintos tapones están bien instalados.

2. Si el motor está muy sucio, grasiento, aplicarle un desengrasante. No aplicar desengrasante a los ejes de rueda ni zonas lubricadas.

3. Quitar el desengrasante y la suciedad, utilizando una manguera pero sólo con la presión indispensable.

ATENCIÓN:

RIEJU no se hace responsable de la utilización de elementos desengrasantes que manchen o deterioren elementos del vehículo.

RIEJU no se hace responsable de los posibles daños y desperfectos por la utilización de agua a presión para la limpieza del vehículo.

4. Una vez quitada la suciedad, lavar todas las superficies con agua templada y jabón detergente suave. Para las zonas difíciles, acceder a ellas por medio de un cepillo de lavar el interior de las botellas o similar.
5. Enjuagar inmediatamente con agua fría y secar todas las superficies.
6. Limpiar el sillín con un compuesto de limpiatapicerías de vinilo, para conservarlo lustroso y flexible.
7. Terminada la limpieza, poner el motor en marcha y dejar que funcione al ralentí durante unos minutos. De esta forma conseguiremos secar completamente las piezas, dejando al mismo tiempo libre de humedad las distintas conexiones.

ALMACENAMIENTO. El almacenamiento de la máquina por tiempo prolongado, exige diversos cuidados contra el deterioro. Una vez limpio el vehículo prepárese para su almacenamiento de la manera siguiente:

1. Drenar el depósito de combustible, tubos y la cuba del carburador.
2. Lubricar todos los cables de los mandos.
3. Sacar la bujía y echar por el agujero de la culata una cucharada de aceite SAE 15W40 y colocar de nuevo la bujía.
4. Tapar con una bolsa de plástico la salida del escape evitando la entrada de humedad.
5. Retirar la batería y cargarla al menos una vez al mes. Téngase la precaución de no almacenar la batería en sitios demasiado calientes ni demasiado fríos.

ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MOTOR		BASTIDOR	
Tipo	Monocilíndrico	Tipo	Tubular de Acero
Ciclo	Dos tiempos	Suspensión delantera	Horquilla hidráulica de 30 mm
		Suspensión trasera	Monoamortiguador
Refrigeración	Por líquido	Freno delantero	Disco ø 190
Diámetro por carrera	40 x 39,2 mm	Freno trasero	Disco ø 190
Cilindrada exacta	49 cc	Neumático delantero	130/60-13
Relación de compresión	12-0.5:1	Neumático trasero	140/60-13
Potencia máxima	2,7 cv a 7.000 rpm	Bujía	NGK BR8 HS
Par motor máximo	4.7 Nm a 5.250 rpm	Peso en Seco	93 kg.
Régimen de ralentí	1,500 rpm	Capacidad de carga	175 kg.
Encendido	Electrónico CDI	Depósito de gasolina	9.5 litros (Gasolina sin plomo 95)
Arranque	Pedal y eléctrico	Depósito de aceite	1.25 litros
Transmisión primaria	Correa	Altura del Asiento	810 mm.
Transmisión secundaria	Engranajes	Longitud máxima	1,765 mm
Cambio	Variador Automático	Anchura máxima	704 mm
Embrague	Automático centrífugo	Altura máxima	1,160 mm
Batería	12V 5Ah	Distancia entre ejes	1,276 mm

POBLACIÓN

ALBACETE
 ALICANTE
 ALMERIA
 ARENYS DE MAR
 AVILA
 BADAJOZ
 BARCELONA
 BARCELONA
 BARCELONA
 BENAVENTE (Zamora)
 BINÉFAR (Huesca)
 BURGOS
 CACERES
 CARTAGENA (Murcia)
 CIUDAD REAL
 CORDOBA
 CUENCA
 EL VENDRELL (Tarragona)
 FIGUERES (Girona)
 GIRONA
 GRANADA
 GRANOLLERS
 GUADALAJARA
 HOSPITALET LLOBREGAT (Barcelona)
 HUELVA
 HUESCA
 IGUALADA (Barcelona)
 JAEN
 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)
 LA CORUÑA
 LEIOA (VIZCAYA)
 LEON
 LEON
 LLEIDA
 LOGROÑO (La Rioja)
 LUGO

DISTRIBUIDORES OFICIALES

MOTOCICLETAS GONZALEZ S.L.
 MOTOCYCLES S.A.
 FERRIZ AUTOMOCIÓN
 LA MOTO
 MOTOS CANALES
 FERMOTO
 MOTOS VERDI
 MOTOS RACING BOFARULL, S.L.
 MARIN URRUTIA MOTOS, S.L.
 MOTO YUS
 MOTOS PERERA
 MOTOBBOX
 MOTO CARLOS HERNANDEZ
 JADE MOTOR
 CAMARENA MOTOS
 EL MOTORISTA CORDOBA S.L.
 MOTOS DIONISIO, S.L.
 ESTEVE
 TECNIMOTO
 MOTOS CASADEMONT
 CIAL NAVARRO HNOS.
 MOTOS GRANOLLERS
 DOMARCO
 DRUG MOTO
 CASTROJARANA-HUELVA
 MOTOS AGUILUÉ
 ANOIA MOTOS
 MOTOCICLETAS ORIHUELA
 EL MOTORISTA
 MOTOR 7
 MOTOCICLETAS MENDIVIL
 MOTO DEPORTE LEON
 MOTOS SEVILLA
 MOTOS PIÑEIRO
 SCRATCH MOTOS - VAREA
 MOTOS MONTOUTO

DIRECCIÓN

C/Juan de Toledo, 8
 Ctra. Madrid, 31
 Santos Zárate, 10-12 / Apdo. 9
 C/Jaume Borrell, 8
 Avda. Portugal, 49
 Avda. Carolina Coronado, 1
 Napoles, 327 (tienda)
 Valencia, 109
 Alcala de Guadaira, 19
 Avda. Luis Morán, 29
 C/ Gerona, 7
 Juan Ramon Jimenez s/n-Pol.Ind.Pentasa 3 Nave 189
 Argentina, 7 bajos / Apdo. 278
 Ctra. Nac. 301 Km. 431
 Ronda de Santa Maria, 8
 Pol.Ind.Chinales,Avd.Arnold Joseph Toymbee, 53
 Paseo San Antonio, 8
 C/Teixidors, 32-35 - Pol.Ind.La Cometa
 Tapis, 83-85
 Figuerola, 49
 Camino de Ronda, 103
 Crtra. Montmeló, 102 Circuit de cata.
 Virgen del Amparo, 34
 Enric Prat de la Riba, 166
 Avda. Alemania, 56
 Avda. de los Danzantes, 6-8 Bajos
 Avda.Caresmar,54 baixos
 Avda. Madrid, 44-46
 Avda. de Europa, 58 / Apdo. .700
 Posse, 7 bajo
 Autonomia, 15
 Duque de Rivas,20
 De la Facultad, 61
 Avda.de les Garrigues, 78-80-82
 Fundición, 12
 Alexandre Bóveda,24

TELEFONO

967-219337
 96-5229535
 950-231902
 93-7957151
 920-213667
 924-254672
 93-4573378
 93-4513277
 93-2664182
 980-636302
 974-428649
 947-265541
 927-221365
 968 310 118
 926-225254
 957 102 634
 969-212012
 977-661312
 972-510218
 972-205315
 958-208142
 93-5689075
 949-224239
 93-3373112
 959-245100
 974-223947
 93-8053938
 953-252864
 956-358502
 981-175000
 94-4630721
 987-235473
 987-202458
 973-213500
 941-234081
 982-245875

POBLACIÓN

MADRID
 MALAGA
 MALAGA (Cial.Navarro Hnos) domicilio fiscal
 MANRESA (Barcelona)
 MARTORELL (Barcelona)
 MATARÓ (Barcelona)
 MOINS DE REI (Barcelona)
 MONDONEDO (Lugo)
 MURCIA
 MURCIA
 ORENSE
 PALENCIA
 PAMPLONA (Navarra)
 PIERA (Barcelona)
 PINEDA DE MAR (Barcelona)
 PREMIÀ DE MAR (Barcelona)
 REUS (Tarragona)
 RUBÍ (Barcelona)
 SABADELL
 SALAMANCA
 SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)
 SANT ADRIÀ DE BESÒS
 SANTANDER (Cantabria)
 SANT BOI DE LOBREGAT (Barcelona)
 SANT SADURNI D'ANOIA
 SEGOVIA
 SEVILLA
 SORIA
 SANTA COLOMA DE GRAMANET
 TALAVERA DE LA REINA (Toledo)
 TARRAGONA
 TARREGA (Lleida)
 TERRASSA (Barcelona)
 ALCAÑIZ (Teruel)
 ROQUETES (Tarragona)
 VALENCIA

DISTRIBUIDORES OFICIALES

SOAL MOTOS
 EL MOTORISTA MALAGA S.L.
 EUROMOTOR ANDALUCIA, S.A. (COM.NAVARRO)
 BRUC MOTOR'S
 PELNA MOTO
 MOTOS JAB
 MOTOS CORREDOR
 MOTOS CHAO
 JADE MOTOR
 SALVADOR RUBIO
 TALLERES NOVOA
 MOTOS TATO, S.L.
 REMOBI
 MOTOS ISART
 CICLOS ORTEGA
 MOTOS RUBIO
 ALBERT PLA
 MOTO CISCAR, S.L.
 XTREM MOTO
 DAKAR BIKES
 COMERCIAL VELOMOTO
 MOTOS SAN ADRIAN
 MOTOS TITIN
 B.F.N. MOTOR, S.C.P.
 DOVIMOTORS 3000, S.L.
 MOTO RUCAR
 COMERCIAL DOMLEZ
 MOTOS MIGUEL
 MOTOS JARAMA
 BERMUDEZ E HIJOS
 MOTOS TARRAGONA
 SPRINT MOTOS
 MOTOS BARÓ
 MOTOCROSSCENTER
 FABREGUES MOTORSPORTS, S.L.
 IBEM AUTOMOCION

DIRECCIÓN

Avd. Ciudad de Barcelona, 216
 P.Guadallorce, Ctra.Azucarera-Intelhorce, 82
 Avda. Ortega y Gasset, 258
 Llum, 20
 Pere Puig, 109
 Ronda Sant Oleguer, 110-112
 Avda. Barcelona, 85
 Avda.de Buenos Aires,s/n
 Pintor Pedro Flores,31
 Cartagena, 34
 Avda. de Santiago, 56 Bajo
 Avda. Casado del Alisal, 47
 Bernardino Tirapu, 29
 Avda. de la Carretera, 83
 Anselm Clavé, 2
 C/Jaume Balmes, 54
 Avda. President Macià, 6
 Ctra de Terrassa, 70-72
 Paco Mutllo, 141
 Paseo de Canalejas, 123
 Nueva, 1 / Apdo. 3055
 C/ Santa Caterina, 26-28
 Cisneros, 87
 Cristófor Colom,43
 Jacint Verdaguer, 13-15
 Gobernador Fernández Jiménez, 22
 Torneo, 80
 Postas, 28
 Avda. Banús Baja, 10-14
 Avda. de Portugal, 74
 Avda. Estanislao Figueres, 35
 Bombers, 1
 Manyer i Flaquer, 20
 C/Salvador, 7
 Poligono "LA RAVELETA" Parc.1.7
 Filipinas, 21-23

TELEFONO

914 335 460
 95-2240934
 952-337400
 93-8750797
 93-7753636
 93-7961326
 93-6682683
 982-521951
 968 352 594
 902-021862
 988-211497
 979-712468
 948-128157
 93-7760035
 93-7670679
 93-7523617
 977-753137
 93-6994847
 93-7166794
 923-210730
 943-287819
 93-3817183
 942-376458
 93-6303415
 93-8183302
 921-426315
 95-4903776 / 95-4905576
 975-214688
 93-3850818 / 93-3866068
 925-801757
 977-216244
 973-312911
 93-7854312
 978-834236
 977-500100
 96-3414999

POBLACIÓN

VALLADOLID
 VALLS (Tarragona)
 VERA DE BIDASOA (Navarra-Pamplona)
 VIGO (Pontevedra)
 VILAFRANCA DEL PENEDÉS (Barcelona)
 VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)
 VILLAVICIOSA (Asturias-Oviedo)
 VITORIA (Álava)
 ZAMORA
 ZARAGOZA
 ZARAGOZA

ISLAS BALEARES

EIVISSA
 MAO (Menorca)
 MANACOR

ISLAS CANARIAS

LA LAGUNA (Tenerife)
 LAS PALMAS (Gran Canaria)

ANDORRA

ESCALDES-ENGORDANY

DISTRIBUIDORES OFICIALES

RIEJU MOTOR VALLADOLID
 MOTOS JAUMEJOAN
 MOTO TRAIL (HNOS OSES)
 ANCA
 SIVILL VENTURA
 TALLERES PUJANTE
 RENDUELES MOTOS
 MM RACING
 SUZUKA MOTOS
 SOROA MOTOS
 AGRIMOTO, S.L.

RONSAÑA
 MOTOS JERONIMO
 JAUME MASCARO, BARTOLOME

DAGARA
 MOTO- SERVICIO OSCAR BOLAÑOS

TOYOTA MOTORS

DIRECCIÓN

C/ Plata, 7 - Pol.San Cristobal
 Passeig de L'Estació, 36 baixos
 Barrio Aguerre, local 8
 Seara, 62 / Apdo. 5013
 Sant Pere, 32-36
 Rambla Ventosa, 29
 Pedro Pidal Arroyo, 9
 Arana, 28 bajos
 Campo de Marte, 13
 Avila, 9
 Juan Pablo Bonet, 20

Avda.Ignacio Wallis,44 /Apdo. 863
 Camí de Ses Vinyes, 68-70
 Avda.Baix D'es Cos, 74

Calvo Sotelo,73 /Apdo. 280
 C/Aguadulce, 36

Avda. Fiter i Rossell, 4

TELEFONO

983-308417
 977-601323
 948-630807
 986-232601
 93-8900594
 93-8154186
 98-5891105
 945-254564
 980-513696
 976-350563
 976-274109

971-315219
 971-365122
 971-550248

922-250008
 928-246111

00376824413

MANUEL DE PROPRIÉTAIRE
SCOOTER RS SPORT
50



français

RIEJU S.A. vous remercie de votre confiance et vous félicite de votre choix.

Le modèle SCOOTER RS SPORT 50 est le résultat de la longue expérience de RIEJU qui a permis de développer un véhicule très performant.

Ce Manuel du Propriétaire a pour objectif de donner des indications sur l'utilisation et l'entretien de votre cyclomoteur. Nous vous conseillons de lire attentivement les instructions et les informations qu'il contient.

Nous vous rappelons que la vie d'un véhicule dépend de son usage et de son entretien, de manière à le maintenir en parfait état de marche et à réduire les frais de réparation.

Ce manuel fait partie du cyclomoteur et il doit rester dans l'équipement de base y compris en cas de changement de propriétaire.

Pour toute demande de renseignements, consultez le concessionnaire RIEJU le plus proche qui vous accueillera à tout moment.

Pour un fonctionnement correct de votre cyclomoteur, **exigez toujours des pièces de rechange d'origine.**

SOMMAIRE

	Page		Page
Description du cyclomoteur	4	Révision pré-livraison	13
Identification du cyclomoteur	5	Révisions avant le fonctionnement	14
Principaux éléments de la motocyclette	6	Vérifications de routine	15
- Clés	6	- Frein avant	15
- Instruments et indicateurs	6	- Frein arrière	16
- Commutateurs de guidon	8	- Pompe et plaquettes de frein	16
- Manette de frein avant	9	- Poignée d'accélérateur	17
- Manette de frein arrière	9	- Lumières et signaux	17
- Batterie	10	- Pneus	17
- Fusible	10	- Système de refroidissement	18
- Réservoir d'essence	11	Fonctionnement et mise en marche du moteur .	19
- Réservoir d'huile	12	- Mise en marche du moteur	19
		- Rodage	20
		- Accélération	20
		- Pour freiner	20
		- Arrêt	21
		- Carburateur	21

	Page
Suspension avant	.22
Suspension arrière	.22
Révision de bougie	.23
Filtre à air	.24
Vérification du niveau d'huile de transmission	.25
Nettoyage et stationnement	.26

	Page
Spécifications et caractéristiques techniques .	.28

DESCRIPTION DU CYCLOMOTEUR

Ce cyclomoteur a un moteur monocylindre de deux temps à refroidissement liquide et à démarrage électrique. Sa cylindrée est de 49 cm³, avec un diamètre de piston de 40 x 39,2 mm.

L'allumage est électrique et à pédale, avec embrayage centrifuge automatique

Le moteur est assis sur un châssis en acier de structure estampée hautement résistante. La suspension avant comporte une fourche télescopique hydraulique et la suspension arrière un amortisseur Mono-Shock pour garantir un fonctionnement sans heurt.

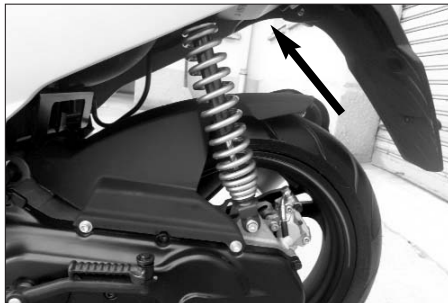
Le système de freinage comporte un disque avant de Ø 190 avec transmission et pince hydraulique, et un frein arrière à disque de Ø 190 avec transmission et pince hydraulique.

IDENTIFICATION DU CYCLOMOTEUR

Le châssis comporte le numéro d'identification de votre cyclomoteur gravé.

Le numéro estampé sur la partie centrale du châssis, dans sa partie arrière, en dessous de la plaque, nous sera utile à tous effets (certificat des caractéristiques, assurances, immatriculation, etc.), et devra être communiqué lors de toutes réclamations et suggestions, ainsi que pour demander des pièces de rechange.

Le numéro de série du moteur se trouve gravé sur la partie arrière du carter gauche du moteur (derrière la fixation de l'amortisseur). Ce numéro sert de référence pour le concessionnaire en cas de demande de pièces de rechange.



ÉLÉMENTS PRINCIPAUX DU CYCLOMOTEUR

CLÉS

Ce modèle inclut un jeu de clés utiles pour fermer le contact, bloquer la direction, ouvrir le bouchon du réservoir d'essence et verrouiller la selle. Il est recommandé de conserver en lieu sûr un double de la clé dont vous pourrez toujours disposer en cas de perte.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS

1.- Interrupteur principal ou clé de contact

L'interrupteur principal ou la clé de contact a trois positions : position déconnectée, position de contact pour le démarrage du moteur et position de blocage de direction.

2.- Vélocimètre

Le vélocimètre inclut le compteur kilométrique.

3.- Indicateur de feux de route

Cet indicateur s'allume si les feux de route sont allumés.

4.- Indicateurs de direction

Cet indicateur s'allume en cas de mise en fonctionnement des clignotants de direction.

5.- Indicateur de réserve d'essence

Cet indicateur vous indique le niveau de combustible dont vous disposez à tout moment.

6.- Indicateur d'huile

Cet indicateur nous montre quand le niveau d'huile de mélange de carburation est au niveau minimum.

7.- Indicateur de température

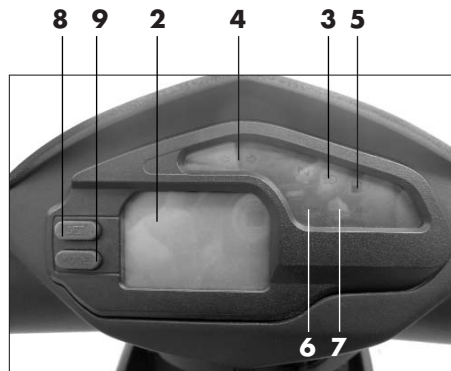
Ce voyant nous indique que le moteur est à une température excessive. Dans le cas où l'indicateur s'allume, nous recommandons l'arrêt du cyclomoteur.

8.- Bouton « Set »

Maintenir appuyé ce bouton dans un espace de 5 Secondes pour accéder et pour modifier l'information du tablier : Programmation de l'Horloge, mettre les valeurs du/des « trip » à zéro.

9.- Bouton « Mode »

Avec ce bouton nous accédons à l'information du tablier : l'Horloge, l'Indicateur de Charge, trip 1 Km, trip 2 Km, et Km Total.



COMMUTATEURS DE GUIDON

1.- Commutateur de clignotement

Il a trois positions : le commutateur est désactivé en position centrale ; actionner vers la droite pour tourner à droite ; actionner vers la gauche pour tourner à gauche. Le bouton revient toujours à la position centrale.



2.- Commutateur de klaxon

Actionner le bouton pour faire retentir le klaxon.

3.- Commutateur de démarrage

Pour mettre le moteur en marche, presser sur le commutateur en pensant à maintenir la manette de frein arrière ou avant actionnée.



3

MANETTE DE FREIN AVANT

1.- La manette de frein avant se situe sur la partie droite du guidon. Pour l'actionner, serrer la manette vers la poignée ou le guidon.

MANETTE DE FREIN ARRIÈRE

2.- La manette de frein arrière se situe sur la partie gauche du guidon. Pour l'actionner, serrer la manette vers la poignée ou le guidon.

Vérifier le jeu ou la tolérance des manettes.



BATTERIE ET FUSIBLE

1.- Batterie

La batterie est située à l'intérieur du compartiment correspondant, situé du côté gauche du protecteur de jambes.

Vérifier l'état des bornes et la correcte fixation des terminaux. En cas d'oxydation des bornes et sur les extrémités des terminaux, ceux-ci doivent être nettoyés à l'aide d'une brosse métallique, papier verre ou similaire. Après l'opération de nettoyage, rebrancher les terminaux et appliquer de la graisse sur les extrêmes et sur les bornes.

Veillez à ce que les branchements soient corrects, sinon vous endommageriez la batterie.

Rappel: vous devez faire attention lors de la manipulation de la batterie, car elle contient de l'acide sulfurique qui provoque des brûlures à la peau, aux yeux et même aux vêtements. La batterie doit être tenue éloignée de toute flamme, étincelles et cigarettes.

En cas de changement de batterie, remplacez-la par une batterie identique à celle d'origine.

2.- Fusible

Le fusible est situé dans le compartiment de la batterie, retirer le fusible fondu et le remplacer par un autre de la même capacité.

Rebranchez et vérifiez si le système électrique fonctionne.

Ne jamais remplacer le fusible fondu par des fusibles à ampérage supérieur car cela pourrait endommager, voire brûler le système électrique.



RÉSERVOIR D'ESSENCE

Pour accéder au réservoir d'essence, veuillez procéder de la forme suivante : mettre le véhicule sur la béquille centrale.

Extraire la clef d'allumage du commutateur et l'introduire dans la serrure mise au côté gauche de la selle.

Tourner la clef à droite et ouvrir la selle.

Dévisser le bouchon et réapprovisionner le réservoir.

N'oubliez pas de remplir le réservoir chaque fois que l'indicateur d'essence s'allume. La capacité du réservoir est de 9,5 litres dont une capacité de Réserve de 3.5 litres.

Attention : veuillez toujours utiliser essence sans plomb 95.



RÉSERVOIR D'HUILE

Pour accéder au réservoir d'huile, veuillez procéder de la forme suivante : mettre le véhicule sur la béquille centrale.

Extraire la clef d'allumage du commutateur et l'introduire dans la serrure mise au côté gauche de la selle.

Tourner la clef à droite et ouvrir la selle.

Dévisser le bouchon et réapprovisionner le réservoir.

N'oubliez pas de remplir le réservoir chaque fois que l'indicateur d'huile s'allume. La capacité du réservoir est de 1,25 litres.

Attention : veuillez toujours utiliser l'huile recommandée par le fabricant: CASTROL 2T.



RÉVISION PRÉ-LIVRAISON

1	Nettoyer le véhicule			FONCTIONNEMENT DES FEUX	
2	Monter la batterie (le cas échéant)		12	Court-feux de croisement (vérifier la hauteur de l'éclairage)	
3	Vidanger les freins (le cas échéant)		13	Long - feux de route	
4	Ajuster la tension et graisser les freins (le cas échéant)		14	Feu arrière position	
	VÉRIFICATION DES NIVEAUX		15	Témoin de frein arrière	
5	Huile de transmission		16	Clignotants	
6	Huile moteur			VÉRIFICATION DU VÉHICULE	
7	Liquide de freins		17	Comportement du moteur	
	VÉRIFIER ET AJUSTER		18	Efficacité du freinage	
8	Jeu de leviers		19	Stabilité, maniabilité	
9	Serrage des vis		20	Réglage du ralenti (le cas échéant)	
10	Pression d'air des pneumatiques		21	Démarrage à chaud	
11	Jeu de la poignée des gaz				

Ces opérations doivent être réalisées avant la remise du véhicule à l'utilisateur.

La pré-livraison et les révisions successives établies par le fabricant ont un caractère obligatoire afin que la garantie soit valable.

RÉVISIONS AVANT LE FONCTIONNEMENT

Vérifiez les points suivants avant d'utiliser votre cyclomoteur.

Éléments

Moteur

Feux et indicateurs

Câble vélocimètre

Freins avant et arrière

Poignée de l'accélérateur

Réservoir d'essence

Pneus

Clignotants

Batterie

Vérifications

Vérifier le niveau d'huile moteur

Vérifier s'ils fonctionnent correctement

Vérifier s'il fonctionne de manière douce et le lubrifier

Vérifier jeu et fonctionnement

Vérifier jeu, régler et lubrifier si nécessaire

Vérifier niveau et remplir si nécessaire

Vérifier la pression, l'usure et l'état

Vérifier s'ils fonctionnent correctement

Vérifier son fonctionnement. Charger au besoin

Les vérifications avant utilisation doivent être effectuées chaque fois que le véhicule doit être utilisé.

Une vérification complète ne demande que quelques minutes.

Si, pendant les vérifications, une anomalie est constatée, il conviendra de la réparer avant d'utiliser le cyclomoteur.

VÉRIFICATIONS DE ROUTINE

FREIN AVANT

Effectuez la vérification du freinage avec un frein à disque de 190 mm. De diamètre actionné par une pince et une pompe hydraulique. La surface de freinage doit être exempte d'huile et de saleté pour obtenir un fonctionnement parfait. Si, pour une raison quelconque, vous devez vider et remplir le liquide de freins, vous devrez procéder ainsi:

Retirez le bouchon de la pompe, versez du liquide jusqu'à remplissage presque total.

Ensuite, desserrez la vis de saignée, en plaçant un tuyau d'essence dans cette vis.

Il est souhaitable que ce tuyau soit introduit dans un récipient afin de ne pas répandre le liquide.

Une fois placé le liquide dans la pompe et la vanne lâche, actionnez lentement la manette jusqu'à ce que le liquide descende et à ce que du liquide sorte du tuyau sans bulles d'air. Dans ce cas, fermez la vanne et placez le liquide jusqu'à la moitié du réservoir. Fermez le bouchon et actionnez jusqu'à ce que cela freine parfaitement. Contrôlez le niveau du liquide de freins grâce au viseur situé dans la pompe de frein. Remplir si nécessaire.

Niveau liquide de freins



FREIN ARRIÈRE

Effectuez la vérification du freinage avec un frein à disque de 190 mm. De diamètre actionné par une pince et une pompe hydraulique.

POMPE ET PASTILLES DE FREIN

Veillez à ce que le niveau de liquide de freins soit correct. Dans le cas contraire, ajouter du liquide. Si les pastilles de frein de la pince hydraulique sont usées, remplacez-les par des neuves.

L'épaisseur minimum des pastilles en Ferodo doit être de 2 mm.



Niveau liquide de freins

Ces opérations doivent toujours être effectuées par un service officiel RIEJU

POIGNÉE DE L'ACCELERATEUR

Vérifiez si la poignée de l'accélérateur fonctionne correctement en la faisant tourner et en vous assurant que le jeu est correct. La poignée doit revenir en lâchant l'accélérateur.

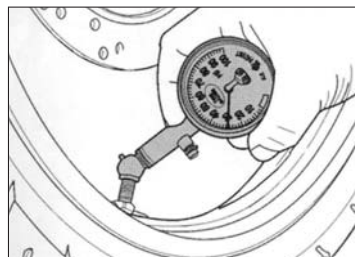
FEUX ET SIGNALISATIONS

Réviser le feu de position et de route, les clignotants, le pilote arrière, les indicateurs du tablier en vous assurant que tout fonctionne correctement.

PNEUS

La pression des pneus a une influence directe sur la stabilité et le confort de la machine, sur l'espace de freinage et, surtout, sur la sécurité du conducteur. Aussi, la pression de gonflage doit être contrôlée. Ne pas surcharger le véhicule, au risque d'accélérer l'usure de pneus en plus d'engendrer une perte de stabilité.

ATTENTION : Si la pression est très élevée, les pneus n'amortissent plus, ils transmettent directement les coups et les secousses au châssis et au guidon, affectant gravement la sécurité et le confort.



Pression à froid	Avant	Arrière
Jusqu'à 81 Kg. de charge	1,9 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,2 Kg/Cm ² , 28 psi.
À partir de 81 Kg. de charge	2,0 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,4 Kg/Cm ² , 32 psi.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Dans la partie intérieure centrale du cyclomoteur se trouve le radiateur, d'une grande capacité de refroidissement.

Il faut prendre soin de vérifier qu'il soit complètement plein, pour s'assurer que le liquide réfrigérant réalise tout le circuit.

Pour vérifier le niveau de liquide, levez le bouchon du radiateur et en remettre si nécessaire.

ATTENTION: Ne jamais ouvrir le bouchon du réservoir d'expansion avec le moteur chaud, car le liquide bouillant peut sortir à cause de la pression (très dangereux!!).

Il est recommandé d'utiliser un liquide antigel. Ainsi on éviterons la congélation de l'eau, ce qui serait très dangereux (grippages et cassures). Si vous ne disposez pas de liquide antigel, vous pouvez utiliser temporairement de l'eau distillée (l'eau courante peut endommager le radiateur).



FONCTIONNEMENT ET MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Il est très important que vous connaissiez votre véhicule et son fonctionnement.

ATTENTION : Vous ne devez jamais laisser le moteur en marche dans une enceinte fermée car les gaz d'échappement pourraient gravement nuire à votre santé.

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre, fermez complètement la poignée de l'accélérateur et actionnez le bouton de démarrage électrique.

Rappel : le moteur de démarrage électrique ne doit pas être maintenu en fonctionnement plus de cinq secondes par essai.

Ne pas accélérer à fond ni faire tourner le moteur à un nombre élevé de tours jusqu'à ce que le moteur soit suffisamment chaud.

ATTENTION :

Avant de partir, vous devez toujours chauffer le moteur et ne jamais accélérer fortement avec le moteur à froid. Ainsi votre moteur durera plus longtemps.

RODAGE

La période la plus importante pour la vie de votre cyclomoteur se situe entre le kilomètre 0 et les 1000 Kms. Aussi, il est recommandé de lire et de suivre les instructions suivantes. Au cours des 1000 premiers kms. Vous ne devez pas surcharger le cyclomoteur car le moteur est neuf et les différentes parties du moteur s'usent et travaillent jusqu'à un fonctionnement parfait. Durant cette période, vous devez éviter l'usage prolongé du moteur avec des révolutions élevées ou dans des conditions susceptibles d'entraîner un réchauffement excessif.

ACCÉLÉRATION

La vitesse doit être réglée en ouvrant ou en fermant l'accélérateur. En tournant vers l'arrière, la vitesse augmente et en tournant vers l'avant elle diminue.

POUR FREINER

Fermez la poignée de gaz, actionnez les freins avant et arrière en même temps que la pression augmente progressivement.

ATTENTION :

Les freinages brusques peuvent provoquer des dérapages ou des rebonds.

ARRÊT

Fermez la poignée de gaz, actionnez les deux freins simultanément et, lorsque le véhicule est à l'arrêt, arrêter le moteur et coupez le contact à l'aide de la clé.

CARBURATEUR

C'est une des parties les plus importantes pour que le moteur ait un bon rendement. Le carburateur permet à l'essence et à l'air de se mélanger. Une mauvaise carburation signifie un mauvais rendement du moteur et peut endommager sa partie thermique. Aussi il convient de vérifier son réglage en le confiant à un atelier autorisé RIEJU.

SUSPENSION AVANT

La suspension se compose d'une fourche télé hydraulique avec deux barres $\varnothing$ 30 mm avec une course de 88 mm., aux moyens technologiques les plus avancés.

SUSPENSION ARRIÈRE

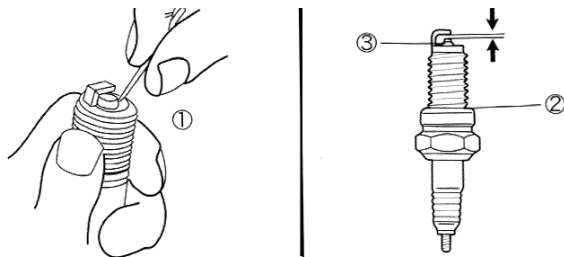
La suspension arrière est dotée d'un amortisseur type Mono – Shock.



RÉVISION DE BOUGIE

La bougie est un élément important du moteur qu'il est facile de vérifier. Retirez et inspectez régulièrement la bougie car le réchauffement et les dépôts de suie la détériorent lentement. Si l'électrode est très érodée ou si la suie ou les autres dépôts sont excessifs, remplacez la bougie par une de type et de degré thermique recommandés, NGK BR8 HS (NGK BR7 ES).

Avant de placer une bougie, mesurez la séparation entre les électrodes à l'aide d'un calibre d'épaisseur et l'ajustez conformément aux spécifications. La séparation entre les électrodes est de 0,6 / 0,7 mm.



Au moment d'installer la bougie, nettoyez toujours la surface du siège de la rondelle afin d'éviter l'entrée de restes dans la chambre de combustion. Insérez délicatement la bougie à la main, et serrez en donnant $\frac{1}{4}$ de tour environ à l'aide de la clé adéquate.

FILTRE À AIR

Le bon fonctionnement et la durabilité des éléments du moteur dépend en bonne partie de la propreté et du graissage du filtre à air.

Pour accéder au filtre à air, tourner les vis qui fixent le couvercle du boîtier de filtre, en veillant à garder la masse filtrante visible pour pouvoir l'extraire.

Pour nettoyer le filtre, séparez celui-ci du support plastique et lavez à l'aide d'un dissolvant spécifique pour le nettoyage de filtres. Lorsque le filtre est complètement sec, procédez à son montage inversement au démontage, en veillant préalablement au graissage du filtre avec une huile spéciale.

Le filtre à air doit être nettoyé pendant les périodes indiquées. Il doit être nettoyé très souvent si le cyclo-moteur est utilisé dans des zones poussiéreuses ou humides.



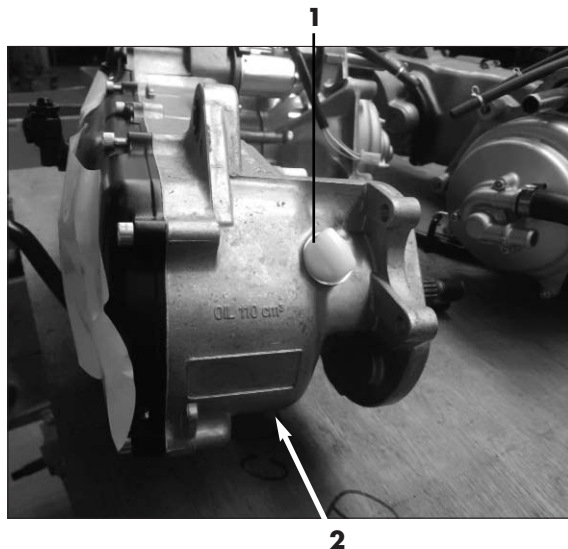
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE DE TRANSMISSION

1.- L'huile recommandée est SAE 15W40 ou équivalent, d'une capacité de 100 c.c.

2.- Après avoir retiré la vis de drainage, attendez que l'huile se vide complètement. Une fois vide, replacez la vis dans son compartiment et procédez au remplissage en enlevant le bouchon de niveau de remplissage.

ATTENTION :

RIEJU vous conseille de toujours réviser le niveau d'huile avant la mise en marche, avec le cyclomoteur en position droite et toujours à froid.



NETTOYAGE ET PARCAGE

NETTOYAGE. Le nettoyage fréquent et complet du cyclomoteur ne concerne pas seulement son aspect. Il permet aussi d'améliorer son rendement et de prolonger en même temps la durée de vie utile de ses composants.

1. Avant de nettoyer :

- a) Fermez l'entrée du pot d'échappement pour empêcher l'entrée d'eau à l'intérieur.
- b) Assurez-vous que la bougie et les divers bouchons sont bien placés.

2. Si le moteur est très sale, gras, appliquez-lui un dégraissant. Ne pas appliquer de dégraissant sur les axes de roue ni sur les zones lubrifiées.

3. Retirez le dégraissant et la saleté à l'aide d'un tuyau d'arrosage mais seulement avec la pression indispensable.

ATTENTION :

RIEJU n'est pas responsable de l'utilisation d'éléments dégraissants qui tachent ou détériorent des éléments du cyclomoteur.

RIEJU n'est pas responsable des éventuels dommages et imperfections dûs à l'utilisation de l'eau sous pression pour le nettoyage du cyclomoteur.

4. Lorsque la saleté a été retirée, lavez toutes les surfaces à l'eau savonneuse douce et tiède. Pour les zones difficiles, utilisez une brosse à laver les bouteilles ou un ustensile similaire.
5. Rincez immédiatement à l'eau froide et séchez toutes les surfaces.
6. Nettoyez la selle à l'aide d'un produit nettoyant pour tapis en vinyle, afin de conserver son aspect brillant et souple.
7. Après le nettoyage, mettez le moteur en marche et laissez-le fonctionner au ralenti pendant quelques minutes. Ainsi, cela permettra de sécher les pièces tout en enlevant l'humidité posée sur les branchements.

PARCAGE

Le parcage du cyclomoteur pour une longue période exige des soins contre la détérioration. Une fois le véhicule propre, vous pouvez le parquer de la manière suivante :

1. Drainez le réservoir d'essence, les tuyaux et la cuve du carburateur.
2. Lubrifiez tous les câbles de commande.
3. Retirez la bougie et versez dans le trou de la culasse une cuillerée d'huile SAE 15W40 et remplacez la bougie.
4. Couvrez la sortie du pot d'échappement à l'aide d'une poche en plastique afin d'éviter l'entrée d'humidité.
5. Retirez la batterie et chargez-la au moins une fois par mois. Prenez soin de ne pas entreposer la batterie dans des endroits trop chauds ou trop froids.

SPÉCIFICATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MOTEUR		CHÂSSIS	
Type	Monocylindrique	Type	Tubulaire en Acier
Cycle	Deux temps	Suspension avant	Fourche hydraulique de 30 mm
		Suspension arrière	Mono amortisseur
Réfrigération	Par liquide	Frein avant	Disque ø 190
Diamètre x Course	40 x 39,2 mm	Frein arrière	Disque ø 190
Cylindrée exacte	49 cc	Pneumatique avant	130/60-13
Relation de compression	12-0.5: 1	Pneumatique arrière	140/60-13
Puissance maximum	2,7 cv à 7.000 tr./pm	Bougie	NGK BR8 HS
Paire moteur maximum	4,7 N.m à 5.250 tr./pm	Poids à sec	93 kg.
Régime de ralenti	1.500 tr./pm	Capacité de charge	175 kg.
Allumage	Électronique CDI	Réservoir d'essence	9,5 litres (Essence sans plomb 95)
Démarrage	Pédale et électrique	Réservoir d'huile	1,25 litres
Transmission primaire	Courroie	Hauteur de Selle	810 mm
Transmission secondaire	Engrenages	Longueur maximum	1,765 mm
Boîte de vitesses	Variateur automatique	Largeur maximum	704 mm
Embrayage	Automatique centrifuge	Hauteur maximum	1,160 mm
Batterie	12V 5Ah	Distance entre axes	1,276 mm

OWNER'S MANUAL
SCOOTER RS SPORT
50



RIEJU S.A. is very grateful for the trust you have placed in our company and congratulates you on your excellent choice.

The SCOOTER RS SPORT 50 model is the result of RIEJU's extensive experience developing vehicles with high-quality features.

The purpose of this Owners Manual is to indicate how to use and maintain your vehicle. Please carefully read the information and instructions that it contains.

Remember that the life of the vehicle depends on its use and the maintenance you provide it. Maintaining it in perfect condition will reduce future repair costs.

This manual should be considered an integral part of the motorbike and should remain with the vehicle's basic equipment in case of change of ownership.

For any query, please consult the RIEJU dealer, who will assist you at all times.

Remember, in order to have your motorbike in perfect working conditions, **demand original parts.**

CONTENTS

	Page		Page
Motorbike description	4	Pre-delivery service	13
Motorbike identification	5	Checks before starting-up	14
Main motorbike components	6	Routine checks	15
- Keys	6	- Front brake	15
- Instruments and indicators	6	- Rear brake	16
- Handlebar switches	8	- Brake pump and pads	16
- Front brake lever	9	- Accelerator grip	17
- Rear brake lever	9	- Lights and indicators	17
- Battery	10	- Tyres	17
- Fuse	10	- Cooling system	18
- Petrol tank	11	Engine starting and operation	19
- Oil tank	12	- Starting the engine	19
		- Running-in	20
		- Acceleration	20
		- Braking	20
		- Stopping	21
		- Carburetor	21

	Page
Front suspension	22
Rear suspension	22
Sparkplug checks	23
Air filter	24
Oil level check	25
Cleaning and storage	26

	Page
Technical specifications and characteristics . .	28

MOTORCYCLE DESCRIPTION

This motorcycle incorporates a single cylinder 2 stroke liquid cooled engine, electrical starting engine. Its cylinder capacity is 49 cubic cm, with a bore and stroke of 40 x 39,2 mm.

Starting up is electric and through a kickstarter, with an automatic centrifuge clutch.

The motor is fixed to a steel tube and a high resistant stamped plate frame. The front suspension consists of a hydraulic telescopic fork and the rear suspension of a Mono-Shock absorber, which enables smooth performance.

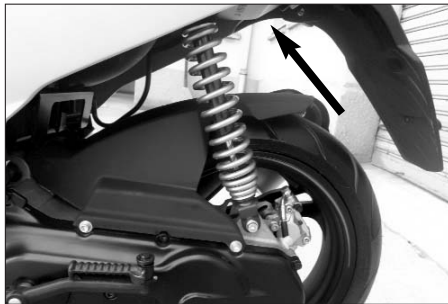
The brake system consists of a front hydraulic disc brakes Ø 190 mm and rear hydraulic disc brakes Ø 190.

MOTORCYCLE IDENTIFICATION

You will find the identification number engraved on the motorcycle's frame.

The number engraved on the middle part of the frame, underneath rear chassis, will be used by us for all purposes (specifications certificate, insurance and licence number etc), and should be included in any suggestion or complaint, as well as when ordering spare parts.

The motorcycle's serial number is engraved on the rear left side of the carter (near shock absorber). This number will serve as a reference when requesting parts from the dealer.



PRINCIPAL ELEMENTS OF THE MOTORCYCLE

KEYS

With this model a set of keys is handed over. These are for the ignition, steerage blocking, petrol tank lid and seat lock. It is recommended to keep a set in a safe place so that it can be available at any time in case of loss.

INSTRUMENTS AND INDICATORS

1. Main switch or ignition key

The main switch or ignition key has three positions: disconnected position, contact position for starting up the motor and steerage blocking position.

2.- Speedometer

The speedometer has an incorporated odometer.

3.- Headlight indicator

The indicator will go on when the main-beams are on.

4.- Turn signal indicators

This indicator comes on when the turn signal blinkers are used.

5.- Petrol reserve indicator

This indicator shows the level of petrol we have at any given moment.

6.- Oil Level Indicator

This indicator shows us when the oil level is below the minimum.

7.- Temperature Indicator

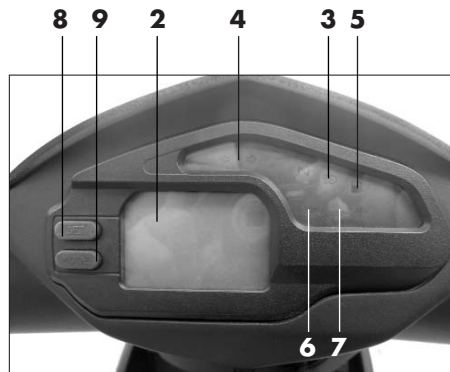
This indicator shows us when the temperature in the engine is dangerously high. If this light appears, stop the engine immediately.

8.- Set Button

Hold down the button for 5 seconds to change the information on the digital display eg program time.

9.- Mode Button

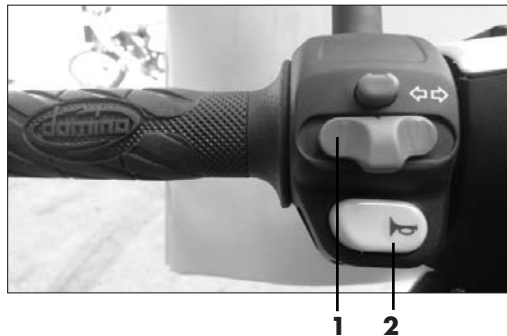
Pressing this button we can access the information on the instrument panel. Time, Voltage Indication, Trip 1, Trip 2, Total KM/Miles..



HANDLEBAR SWITCHES

1.- Turn signal switch

This has three positions: In the central position the indicators are switched off, when turned to the right, the right-hand indicator is switched on, and when turned to the left, the left-hand indicator comes on. Note that the switch will automatically return to the central position.

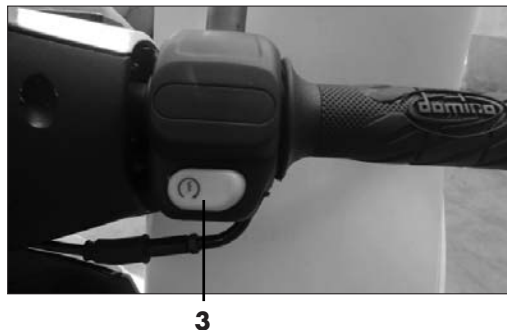


2.- Horn switch

Press the button to sound the horn.

3.- Ignition switch

In order to turn on the motor, press the switch, being careful to engage either the front or rear brake lever.



FRONT BRAKE LEVER

1.- The front brake lever is located on the right-hand side of the handlebar. To engage it, the lever should be pressed towards the grip or handlebar.

REAR BRAKE LEVER

2.- The back brake lever is located on the left-hand side of the handlebar. To engage it, the lever should be pressed towards the grip or handlebar.

Verify the lever clearance or tolerance.



BATTERY AND FUSE

1.- Battery

The battery is situated in the upper compartment of the left hand side leg protector.

The battery terminal status should be checked, together with the fixation of the terminals themselves. If any rusting is observed on the battery terminals or on the ends of the terminals, this should be cleaned off with a metal bristle brush, sandpaper or similar. Once the cleaning operation has been completed, the terminals should be connected again and grease applied to the battery terminals and ends.

Correct connection must be verified; otherwise the battery could be damaged.

Special attention should be paid to battery handling, since it contains sulphuric acid and you may run the risk of burning your skin, eyes and even the clothing. It should also be kept away from flames, sparks and even cigarettes.

When it is necessary to replace the battery, then the same battery type should be fitted.

2.- Fuse

The fuse box is located in the battery compartment, replace a damaged fuse and replace it with one of the same value.

Turn the ignition on again and check if the electrical system works.

Never use fuses of higher amperage than recommended because they could damage or even burn the electrical system.



PETROL TANK

To access the fuel tank, do the following.

Park the vehicle on the centre stand.

Take the ignition key and insert it into the lock on the left hand side of the seat and turn clockwise whilst applying pressure to the seat. Unscrew the cap located at the rear to refuel.

Do not forget to fill the tank when the low fuel gauge is illuminated. The fuel tank capacity is 9.5 litres with 3.5 litres of reserve.

Remember to always use 95 octane unleaded petrol.



OIL TANK

To access the oil tank, do the following.

Rest the vehicle on its centre stand.

Place the ignition key into the lock situated on the left hand side of the seat. The Oil tank cap is situated near the front labelled "Motor Oil".

Do not forget to fill the tank when the oil level gauge is illuminated. The fuel tank capacity is 1,25 litres.

Remember that you must always use the oil recommended by the manufacturer. Castrol 2T



PRE-DELIVERY CHECK

1	Clean the vehicle			CHECK LIGHTS	
2	Charge the battery (if necessary)		12	Low beams (verify illumination height)	
3	Bleeding the braking system (if necessary)		13	High beams	
4	Brake tensing and greasing (if necessary)		14	Rear sidelights	
	LEVEL CHECKS		15	Rear brake light	
5	Transmission oil		16	Turn signal lights	
6	Engine oil			VEHICLE TEST	
7	Brake fluid		17	Engine performance	
	CHECKING AND ADJUSTING		18	Braking effectiveness	
8	Set of levers		19	Stability, manoeuvrability	
9	Screw tightening		20	Idling adjustment (if necessary)	
10	Tyre pressure		21	Start-up with engine warm	
11	Clearance of the gas control				

These operations should be carried out before delivering the vehicle to the user.

The obligation of carrying out the pre-delivery and successive checks established by the manufacturer endorses the validity of the guarantee.

CHECKS TO BE CARRIED OUT BEFORE OPERATING

Check the following points before using your motorcycle.

Elements

Engine
Lights and indicators
Speedometer cable
Front and rear brakes
Throttle
Petrol tank
Tyres
Turn signal lights
Battery

Checks

Check the oil level
Check for correct operation
Check for smooth operation and lubrication
Check both free-play and operation
Check free-play, adjust and lubricate as necessary
Check level and refill as required
Check pressure, wear and general condition
Check for correct operation
Check its operation Charge if necessary

These checks before use should be carried out each time the motorcycle is used.

A complete check-out requires no more than a few minutes.

If during these checks you find something wrong, it should be fixed before using the motorcycle.

ROUTINE CHECKS

FRONT BRAKE

Braking is made possible with a disc brake of a 190-mm diameter triggered by a caliper and a hydraulic pump. The braking surface should be free from both grease and dirt to ensure perfect operation. Should it be necessary to empty and refill the brake fluid circuit, proceed in the following manner:

Remove the pump cover and fill almost completely with brake fluid.

Then loosen the bleeding nut, fitting a petrol tube on said screw.

Place the above mentioned tube in a receptacle so as not to spill the fluid.

With the liquid in the pump and the bleeding nut loosened, slowly turn the lever until the liquid drops and you achieve that it leaves the small tube without any air bubbles. At this point, close the bleeding nut and refill the tank with brake liquid to the halfway mark. Close cap and pump until it brakes perfectly. Check the brake liquid level through the view-port on the brake pump. Refill if necessary.

Brake liquid level



REAR BRAKE

Braking is made possible with a disc brake of a 190-mm diameter triggered by a caliper and a hydraulic pump.

PUMP AND BRAKE PADS

Assure yourself that the brake fluid level is correct; otherwise, add liquid. If the hydraulic clip brake pads are worn, they must be replaced.

The minimum thickness of the Ferodo pads has to be 2 mm.



Brake liquid level

Please remember that these operations should be carried out by an official RIEJU service centre.

THROTTLE

Check for correct operation by rotating the grip and verifying if the free-play is correct.

The grip should return when the accelerator is released.

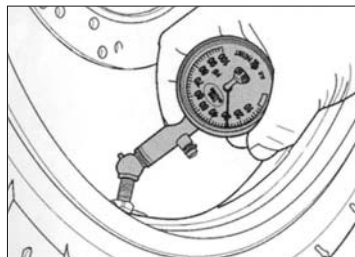


LIGHTS AND INDICATORS

Check the sidelights and headlights, the turn signals, rear pilot light, dashboard indicators, assuring yourself that everything works correctly.

TYRES

The tyre pressure directly affects the stability and comfort of the vehicle within the braking space and, above all, the user safety. Therefore, it is important to check the tyre pressure. Do not overload the vehicle because apart from losing stability, the wear on the tyre increases.



WARNING: If the pressure is very high, the tyres lose their shock-absorbing capabilities and all the effects of uneven roads will be directly transmitted to the frame and handlebars with negative consequences on both safety and comfort.

<i>Pressure when cold</i>	Front	Rear
Up to a load of 81 kg	1,9 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,2 Kg/Cm ² , 28 psi.
From a load of 81 kg	2,0 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,4 Kg/Cm ² , 32 psi.

COOLING SYSTEM

The radiator can be found in the front internal part of the moped.

The radiator's purpose is to maintain a constant engine temperature by cooling the hot water which is pumped around the engine.

To check the level of coolant, carefully undo the radiator cap off and top up if necessary.

NOTE: Allow the engine/cooling system to cool sufficiently before opening the cooling system cap, because the boiling liquid could escape under the pressure, which is dangerous.

It is strongly recommended that you use a closed circuit anti-freeze liquid. In this way we can avoid the water freezing causing damage to the water pump and water pipe ruptures. Do not top up with tap water as the calcium content could damage the radiator.



ENGINE STARTING AND OPERATION

It is very important to know your vehicle well and also its functioning.

WARNING: The engine should never be left running in an enclosed space because the toxic exhaust fumes could have serious consequences on your health.

STARTING THE ENGINE

Turn the key clockwise, close the throttle completely and engage the electric starter button.

Remember not to press the electric starter for more than five seconds at a time.

Do not fully accelerate or operate the engine at a high rev count until it is sufficiently heated-up.

WARNING:

Before actually moving off, you should always allow sufficient time for the engine to heat up and should never strongly accelerate with the engine cold. This will guarantee a longer engine life.

RUNNING-IN

The most important time in the life of a motorbike is between 0 and 1000 km. For this reason, we recommend that you carefully read the following instructions.

During the first 1000 km. You shouldn't overload the motorbike because the motor is new and the different parts wear and rub among themselves, until they come to work perfectly together.

During this period of time, prolonged use at high revolutions should be avoided, together with conditions which could lead to excessive engine heating.

ACCELERATION

Speed is adjusted by opening or closing the accelerator. Rotating it backwards will increase speed, whereas rotating forwards will reduce speed.

BRAKING

Close the accelerator grip, then progressively engage the front and rear brakes.

WARNING:

Sharp braking can cause skids or bouncing.

STOPPING

Close the gas grip, engaging both brakes simultaneously and once the vehicle has stopped, turn off the motor and take out the ignition key.

CARBURATOR

This is one of the most important components with respect to good engine performance because this is where petrol and air are mixed, poor carburetor operation means poor engine performance which, in turn, could lead to damaged engine parts. It is therefore recommended that its adjustment be checked at an authorised RIEJU repair shop.

FRONT SUSPENSION

The suspension consists of hydraulic telescopic forks measuring 30mm by 88mm. equipped with the most advanced means with regard to technology and design.



REAR SUSPENSION

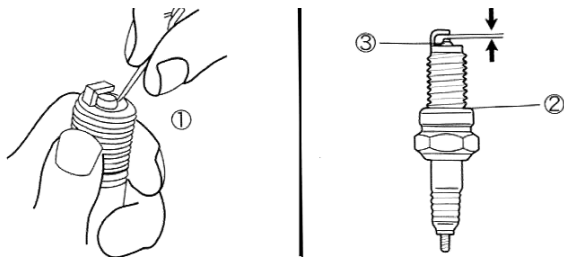
The rear suspension is equipped with a Mono – Shock type shock absorber.



SPARK PLUG INSPECTION

The sparkplug is a very important engine component and is easy to inspect. It should be removed and inspected on a regular basis because heating and soot deposits will slowly deteriorate it. If the electrode is excessively eroded or there is heavy soot or other deposits, then the sparkplug should be replaced using a recommended type and thermal grade spare part. NGK BR8 HS (NGK BR7 ES)

Before any spark plug is installed, the separation between the electrodes should be measured using a feeler gauge and adjusted according to the specifications. Electrode separation should be between approximately 0.6 and 0.7 mm.



Before actually installing the new spark plug, the washer seating surface must always be thoroughly cleaned to prevent any foreign bodies from entering the combustion chamber. Screw the sparkplug in smoothly by hand and then complete tightening it with about $\frac{1}{4}$ of a turn with the correct sparkplug spanner.

AIR FILTER

Good performance and durability of the engine organs depends to a great extent on the good state of cleanliness and greasing of the air filter.

In order to reach the air filter, loosen the screws that hold the lid of the air filter box, whereby the filtering mass becomes visible so as to be able to extract it.

In order to clean the filter, separate the plastic support and wash it with a specific solvent for the cleaning of air filters. Once the filter has thoroughly dried, may be reinstalled by following the above instructions in the reverse order after prior lubrication of the filter with special purpose filter oil.

The air filter should be cleaned in accordance with the indicated periods of time. It should be cleaned more frequently if the motorbike is used in humid or dusty areas.



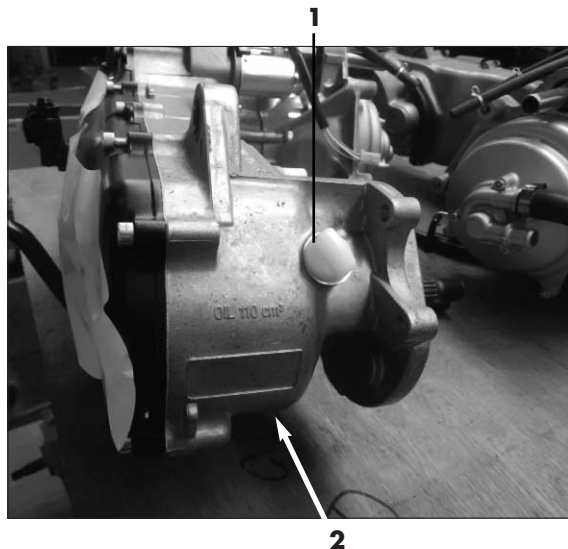
HOW TO CHECK THE OIL LEVEL OF THE GEARBOX

1.- The recommended oil is SAE 15W40 or an equivalent, with a capacity of 110 c.c.

2.- After removing the drainage screw, we wait for a complete drainage. Once empty, put the screw in place again and proceed to refill, removing the dip-stick.

WARNING:

RIEJU recommends the oil level check, always before taking off, with the motor-bike in a level position and always when it's cold.



CLEANING AND STORAGE

CLEANING Frequent and thorough cleaning of your motorbike will not only emphasise its appearance, but will also improve its performance and lengthen the useful life of its components.

1.- Before cleaning:

- a) Cover the exhaust pipe entrance to prevent water entering inside.
- b) Check that the spark plug and all caps are firmly in place.

2.- If the engine is very dirty and greasy, use a degreasing agent. Do not apply degreasing agents on the wheel axle nor on lubricated zones.

3.- Remove the degreasing agent, together with the dirt, using a hosepipe, but only with the minimum pressure necessary.

WARNING:

Rieju cannot be held responsible for the use of degreasing agents which stain or cause deterioration of the motorbike components.

Rieju cannot be held responsible for any possible damage resulting from the use of pressurised water to clean the motorbike.

4. Once all dirt has been cleaned off, the surfaces should be washed with warm water and a mild detergent. Difficult areas to access can be washed with a bottle-brush or similar.
5. Rinse immediately with cold water and dry all surfaces.
6. Clean the seat with a vinyl upholstery cleaner to conserve it both lustrous and flexible.
7. Once all cleaning operations have been completed, start the engine and allow it to idle for a few minutes. In this way we will achieve complete drying all of the parts and, at the same time, leave all connections free from moisture.

STORAGE

Long-time storage of the motorbike requires certain precautions against deterioration. Once the machine has been thoroughly cleaned it can be readied for storage as follows:

1. Drain all fuel from the tank, piping and carburator.
2. Lubricate all control cables.
3. Remove the spark plug and put a spoonful of SAE 15W40 oil in the cylinder head hole and replace the spark plug.
4. Seal the exhaust pipe with a plastic bag to prevent the entry of moisture.
5. Remove the battery and charge it at least once a month. Be careful not to store the battery in a place which is either too hot or too cold.

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND CHARACTERISTICS

ENGINE		FRAME	
Type	Single cylinder	Type	Steel tube
Cycle	Two stroke	Front suspension	hydraulic telescopic forks of 30mm
		Rear suspension	Monoshock
Refrigeration	Liquid Cooled	Front brake	Disc ø 190
Diameter per stroke	40 x 39.2 mm	Rear brake	Disc ø 190
Exact cylinder capacity	49 cc	Front tyre	130/60-13
Compression ratio	12-0.5: 1	Rear tyre	140/60-13
Maximum potency	2.7 cv at 7,000 rpm	Spark plug	HNGK BR8 HS
Maximum motor torque	4.7 N.m at 5,250 rpm	Dry weight	93 kg
Idling system	1.500 rpm	Load capacity	175 kg
Ignition	Electronic CDI	Petrol tank	9.5 litres (95 octane unleaded petrol)
Start-up	Pedal and electric	Oil tank	1.25 litres (SAE 15W40)
Primary transmission	Belt	Seat Height	810 mm
Secondary transmission	Gears	Maximum longitude	1.765 mm
Gear change	Automatic speed variator	Maximum width	704 mm
Clutch	Automatic centrifuge	Maximum height	1.160 mm
Battery	12V 5Ah	Distance between axes	1.279 mm

MANUALE DELL'UTENTE
SCOOTER RS SPORT
50



RIEJU è grata per la fiducia che hai posto nella nostra azienda e si congratula per la tua eccellente scelta.

Il modello SCOOTER RS SPORT 50 è il risultato della lunga esperienza di RIEJU nel sviluppare veicoli con caratteristiche di alta qualità.

Lo scopo di questo Manuale Utente è di indicare come usare e mantenere il tuo veicolo. Ti preghiamo di leggere con attenzione le informazioni e le istruzioni contenute.

Ricorda che la vita del veicolo dipende dal suo uso e dal mantenimento effettuato. Mantenendolo in perfette condizioni, si ridurranno gli eventuali costi di riparazione.

Questo manuale dovrebbe essere considerato parte integrante del mezzo e deve restare insieme alle dotazioni di base del veicolo in caso di cambio di proprietario.

Per qualsiasi domanda, per favore chiedi al Concessionario RIEJU che ti assisterà in ogni momento.

Ricorda, per mantenere il tuo veicolo in perfette condizioni, **chiedi ricambi originali.**

INDICE

	Pagina		Pagina
Descrizione della moto	4	Servizio pre-consegna	13
Identificazione della moto	5	Controlli prima di salire a bordo	14
Componenti principali della moto	6	Controllo di routine	15
- Chiavi	6	- Freno anteriore	15
- Strumentazione e indicatori	6	- Freno posteriore	16
- Comandi elettrici manubrio	8	- Pompa e pastiglie freni	16
- Leva freno anteriore	9	- Acceleratore	17
- Leva freno posteriore	9	- Luci e indicatori di posizione	17
- Batteria	10	- Pneumatici	17
- Fusibili di sicurezza	10	- Sistema di raffreddamento	18
- Serbatoio benzina	11	Partenza del motore e operatività	19
- Serbatoio olio	12	- Accendere il motore	19
		- In Corsa	20
		- Accelerazione	20
		- Frenata	20
		- Fermata	21
		- Carburatore	21

	Pagina
Sospensioni anteriori	22
Sospensioni posteriori	22
Controlli cavo/connettore candela	23
Filtro dell'aria	24
Controllare il livello dell'olio della trasmissione	25
Pulizia e deposito	26

	Pagina
Caratteristiche e specifiche tecniche	28

DESCRIZIONE DELLA MOTO

Questa moto incorpora un cilindro singolo, Motore monocilindrico, 2 tempi raffreddato a acqua, motore ad avviamento elettrico. La cilindrata è di 49 cm cubi, con un alesaggio di 40 x 39,2 mm.

L'accensione è elettrica o a pedale, con un frizione centrifuga automatica.

Il motore è fissato ad un traliccio in acciaio e ad un telaio stampato ad alta resistenza. La sospensione anteriore consiste in una forcella idraulica telescopica e la sospensione posteriore in due ammortizzatori Mono-Shok che permettono un'assorbimento armonioso.

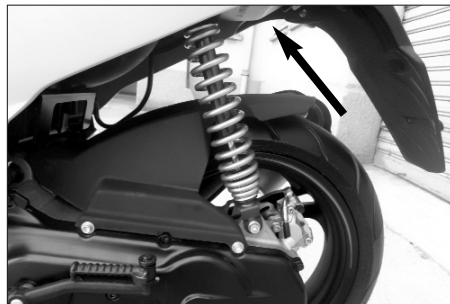
Il sistema frenante è composto da un freno a disco anteriore di Ø 190 con comando e pinza idraulica, freno a disco posteriore di Ø 190 con comando e pinza idraulica.

IDENTIFICAZIONE DELLA MOTO

Troverai il numero di identificazione inciso sul telaio della moto.

Il numero inciso nella parte centrale del telaio, nella parte posteriore, sotto la piastra di coda, è utile a noi per diversi motivi (certificati, assicurazione, ecc..) e dovrebbe essere indicato sempre per eventuali suggerimenti o lamentele, come quando si ordinano ricambi.

Il numero seriale della moto è inciso nella parte posteriore sinistra del carter (fissaggio dietro ammortizzatore). Questo numero servirà come riferimento per la richiesta di ricambi al concessionario.



ELEMENTI PRINCIPALI DELLA MOTO

CHIAVI

Insieme a questo modello viene fornito un set di chiavi. Servono per l'accensione, blocco del servosterzo, tappo serbatoio e portabagagli sotto la sella. Raccomandiamo di conservare un set in un posto sicuro in modo tale da poterne usufruire in caso di perdita.

STRUMENTAZIONE ED INDICATORI

1.- Principale interruttore o chiave di accensione

Il principale interruttore o la chiave di accensione hanno 3 posizioni: posizione di non collegamento, posizione di contatto per accendere il motore e posizione di blocca sterzo.

2.- Tachimetro

Il tachimetro ha un contachilometri incorporato.

3.- Spia dei fanali

La spia si accenderà quando il fanali principale sarà acceso.

4.- Indicatori di direzione

Questi indicatori si accendono quando viene azionata la freccia di direzione.

5.- Spia della benzina

Questa spia mostra il livello di benzina che abbiamo in qualsiasi momento.

6.- Indicatore di olio

L'indicatore mostra quando il livello dell'olio nella miscela carburante è al minimo

7.- indicatore di temperatura

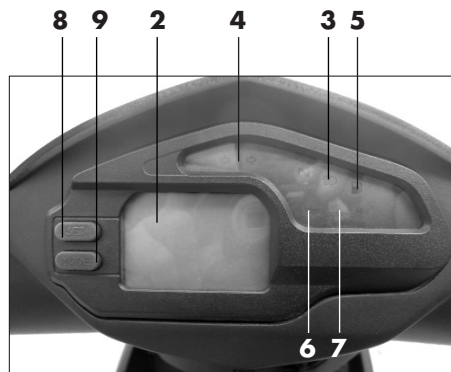
L'indicatore mostra quando il motore è surriscaldato. In questo caso l'indicatore si illumina e si raccomanda di spegnere il motore.

8.- Pulsante Set

Tenere premuto il pulsante per 5 secondi per accedere e modificare le informazioni del cruscotto: Imposta orologio, impostare i valori della taratura parziali a zero.

9.- Pulsante Mode

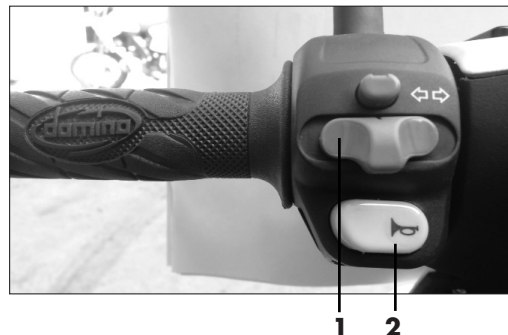
Premendo il pulsante accediamo alle informazioni del cruscotto: Orologio, Indicatore batteria, Contachilometri parziale Km 1, Contachilometri parziale Km 2, Contachilometri totale.



COMANDI/INTERRUTTORI SUL MANUBRIO

1.- Posizioni dell'indicatore di direzione

Ci sono 3 posizioni: in posizione centrale gli indicatori sono spenti, quando si sposta la levetta verso destra, l'indicatore del lato destro è acceso, quando si gira verso sinistra, l'indicatore del lato sinistro è acceso. Ricorda che l'interruttore ritorna automaticamente nella posizione centrale, per spegnere gli indicatori occorre premere la levetta in posizione centrale.

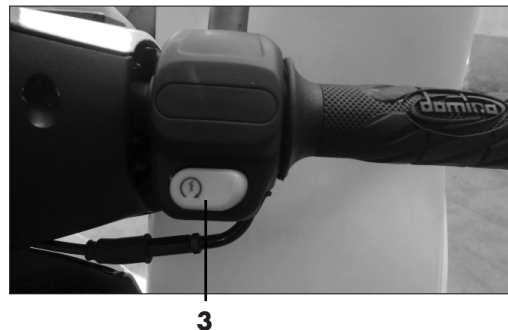


2.- Pulsante del clacson.

Premi il pulsante per azionare il clacson.

3.- Pulsante di accensione

Per accendere il motore, premere il pulsante facendo attenzione ad azionare il freno anteriore o posteriore e assicurarsi che il cavalletto laterale sia alzato completamente, senza queste precauzioni il motore non partirà per motivi di sicurezza.



LEVA DEL FRENO ANTERIORE

1.- La leva del freno anteriore è collocata nel lato destro del manubrio. Per azionarla deve essere "tirata" verso la manopola e il manubrio. Verificare saltuariamente il gioco del cavo della leva.

LEVA DEL FRENO POSTERIORE

2.- La leva del freno posteriore è collocata nel lato sinistro del manubrio. Per azionarla deve essere "tirata" verso la manopola e il manubrio.

Verificare saltuariamente il gioco del cavo della leva.



BATTERIA E FUSIBILE

1.- Batteria

La batteria si trova dentro al vano situato sul lato sinistro dello scudo frontale. Lo stato dei terminali della batteria dovrebbero essere tenuti sotto controllo, come il fissaggio dei terminali stessi. Se si riscontra ossido sopra i terminali, occorre eliminarla con una spazzola con setole di metallo, carta vetrata o simile. Quando la pulizia è completata, i terminali devono essere ricollegati e dovrebbe essere applicato del grasso apposito al fine di mantenere integri i morsetti elettrici.

La corretta connessione deve essere verificata; altrimenti la batteria potrebbe risultarne danneggiata.

Ponete particolare attenzione quando si manovra una batteria, in quanto contiene acido solforico e si potrebbe correre il rischio di bruciarsi pelle, occhi e vestiti. Deve anche essere tenuta lontana da fiamme, scintille ed anche sigarette.

Quando la batteria necessita di essere sostituita, dovrebbe essere con una dello stesso tipo.

2.- Fusibile

Il fusibile si trova nel vano batteria, rimuovere il fusibile e sostituirlo con uno della stessa capacità.

Mai usare fusibili di amperaggio più alto del raccomandato perché potrebbero danneggiare o bruciare il sistema elettrico.



SERBATOIO BENZINA

Per accedere al serbatoio del carburante, procedere come segue:

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

Estrarre la chiave di accensione dal commutatore e inserirla nella serratura posta a lato della sella passeggero.

Ruotare la chiave e alzare la sella.

Aprire il tappo carburante e fare rifornimento.

Non dimenticare di riempire il serbatoio quando l'indivatore del serbatoio carburante si attiverà. La capacità del serbatoio è di 9.5 litri con una riserva di 3.5 litri.

Ricorda di usare sempre benzina senza piombo almeno a 95 ottani.



SERBATOIO OLIO

Per accedere al serbatoio dell'olio per il miscelatore procedere nella seguente modalità:

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.

Estrarre la chiave di accensione dal commutatore e inserirla nella serratura posta a lato della sella passeggero.

Ruotare la chiave e alzare la sella.

Aprire il tappo carburante e rabboccare con olio per miscela.



Non dimenticare di riempire il serbatoio quando l'indicatore del serbatoio olio miscelatore si attiverà. La capacità del serbatoio è di 1,25 litri.

Si raccomanda l'uso di olio raccomandato dal fabbricante CASTROL 2T.

CONTROLLO PRE-CONSEGNA

1	Pulire il veicolo			CONTROLLO LUCI	
2	Caricare la batteria (se necessario)		12	Luci di profondità (verifica l'altezza delle luci)	
3	Controllare l'impianto frenante (se necessario)		13	Fanali abbaglianti	
4	Regolare ed oliare i cavi comando dei freni (se neces.)		14	Indicatore posizione posteriore	
	CONTROLLO LIVELLI		15	Luce stop posteriore	
5	Olio di trasmissione		16	Frecce laterali	
6	Olio del motore			TEST DEL VEICOLO	
7	Fluido freni		17	Funzionamento del motore	
	CONTROLLO E REGOLAZIONI		18	Efficacia dei freni	
8	Set di leve		19	Stabilità, maneggevolezza	
9	Stringere le viti		20	Regolazione del regime minimo di rotazione motore (se neces.)	
10	Pressione dei pneumatici		21	Partenza con motore in temperatura	
11	Controllo del gas di scarico				

Queste operazioni devono essere eseguite prima della consegna del veicolo all'utente.

L'obbligo di procedere ai controlli pre-consegna e successivi stabiliti dal produttore certifica la validità della garanzia.

CONTROLLI DA EFFETTUARE PRIMA DI PARTIRE

Controlla i seguenti punti prima di usare la tua moto.

Elementi

Motore
Luci ed indicatori
Cavo del tachimetro
Freni anteriori e posteriori
Acceleratore
Serbatoio
Ruote
Indicatori di direzione
Batteria

Controlli

Controlla il livello dell'olio
Controllane il corretto funzionamento
Controllane il funzionamento e la lubrificazione
Controlla sia il "gioco" che l'operatività
Controlla il "gioco", regola e lubrifica se necessario
Controlla il livello e riempi se necessario
Controlla la pressione, lo stato e le condizioni generali
Controlla che tutto funzioni correttamente
Carica se necessario

Questi controlli dovrebbe essere eseguiti sempre prima di usare la moto.

Un controllo completo richiede solo pochi minuti.

Se durante i controlli insorge qualche problema, dovrebbe essere sistemato prima di usare la moto.

CONTROLLI DI ROUTINE

FRENI ANTERIORI

La frenata è possibile grazie ad un freno a disco di 190 mm di diametro con pinza azionata da una pompa idraulica. La superficie frenante dovrebbe essere libera sia da olio che da sporco per assicurarne la perfetta operatività. Potrebbe essere necessario vuotare e riempire il fluido del circuito dei freni, procedere nel seguente modo:

Rimuovere il coperchio della pompa e riempire completamente con fluido per freni. Poi allentare il bullone di spurgo sulla pinza, inserire un piccolo tubo in gomma tipo benzina, su suddetta vite.

Mettere il tubo in un contenitore per non far fuoriuscire il fluido. Con l'olio freni nella pompa ed il bullone allentato, tira lentamente la leva fino per fare uscire il liquido e controlla che esca dal piccolo tubo senza creare bolle d'aria. A questo punto, chiudi il bullone e riempi il serbatoio con olio per freni fino a metà. Chiudi il coperchio serbatoio pompa fino a che non sia bloccato perfettamente. Controlla il livello del liquido del freno attraverso la porta sulla pompa del freno. Riempi se necessario.

Livello liquido del freno



FRENO POSTERIORE

La frenata è possibile grazie ad un freno a disco di 190 mm di diametro con pinza azionata da una pompa idraulica.

PASTIGLIE - POMPA E FRENO

Assicurati che il livello del fluido del freno sia corretto; se così non fosse, aggiungi liquido. Se le pastiglie del freno anteriore sono consumate è necessario sostituirle.

Lo spessore minimo delle pastiglie in Ferodo è 2mm.



Livello liquido del freno

Ricorda che queste operazioni dovrebbero essere effettuate da un centro servizi Rieju autorizzato.

ACCELERATORE

Controlla il corretto funzionamento ruotando la manopola e verificando se il gioco è corretto.

La manopola deve tornare indietro quando l'acceleratore viene rilasciato.

LUCI ED INDICATORI

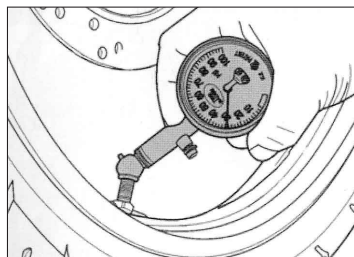
Controllare le luci laterali e frontali, gli indicatori di direzione, le luci posteriori, gli indicatori nel cruscotto, assicurandoti che tutto funzioni correttamente.

PNEUMATICI

La pressione della ruota riguarda direttamente la stabilità ed il comfort del veicolo condizionando lo spazio di frenata e soprattutto la sicurezza dell'utente.

E' quindi importante controllare la pressione delle gomme. Non sovraccaricare il veicolo perché perderebbe stabilità ed aumenterebbe il consumo delle gomme.

ATTENZIONE: Se la pressione è molto alta, le gomme perdono le loro capacità di ammortizzare e tutti gli effetti di una strada dissestata verranno trasmessi al telaio ed al manubrio con conseguenze negative sia per la sicurezza che per il comfort.



<i>Pressione a freddo</i>	Anteriore	Posteriore
Fino ad un carico di 81kg	1,9 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,2 Kg/Cm ² , 28 psi.
Oltre un carico di 81kg	2,0 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,4 Kg/Cm ² , 32 psi.

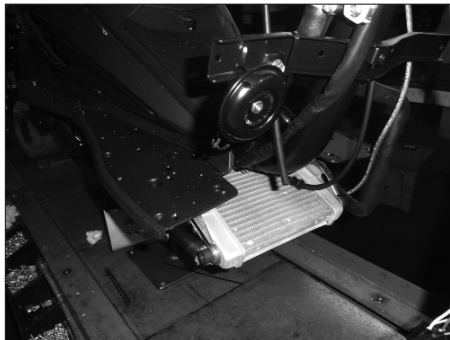
SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

Nella parte anteriore /centrale del veicolo è posizionato il radiatore del liquido di raffreddamento del motore.

L'unica precauzione da tenere presente è quella di verificare che sia sempre totalmente pieno, in questo modo ci assicuriamo che il fluido refrigerante percorre tutto il circuito.

Per verificare il livello de liquido togliere il tappo del radiatore e rabboccare se ce n'è la necessità.

ATTENZIONE: NON aprire il tappo del radiatore quando il motore è caldo, poiché il liquido bollente può uscire a pressione ed essere pericoloso. Si raccomanda di usare liquido anticongelante per circuito chiuso. In questo modo eviteremo il congelamento dell'acqua con il conseguente pericolo di grippaggio e rotture delle alette della pompa. Se non fosse possibile si consiglia di utilizzare temporaneamente acqua distillata, in quanto il calcare dell'acqua corrente potrà danneggiare il radiatore.



PARTENZA E FUNZIONAMENTO DEL MOTORE

E' molto importante conoscere bene il proprio veicolo e le sue funzioni.

ATTENZIONE: Il motore non dovrebbe mai essere lasciato funzionante in spazi piccoli perché i fumi tossici emessi potrebbero causare gravi conseguenze alla salute.

FAR PARTIRE IL MOTORE

Gira la chiave in senso orario, tira il freno anteriore, alza il cavalletto laterale e premi il bottone d'avviamento elettrico. Ricorda di non premere l'accensione elettrica per più di 5 secondi alla volta.

Non accelerare completamente o utilizzare il motore facendo girare alto il contagiri fino a che non si sia sufficientemente scaldato.

ATTENZIONE:

Prima di partire, dovresti lasciare sempre abbastanza tempo al motore per scaldarsi e non accelerare bruscamente

MONTARE IN SELLA

Il momento più importante della vita di una moto è tra i 0 ed i 1000 km. Per questo motivo vi raccomandiamo di leggere con attenzione le seguenti istruzioni.

Durante i primi 1000 km non caricate troppo il mezzo perché il motore è nuovo e le diverse parti meccaniche si devono assestare fino al raggiungimento delle tolleranze regolari. Durante questo periodo di tempo, l'uso prolungato del motore ai regimi massimi deve essere evitato, comprese condizioni che potrebbero surriscaldare il motore.

ACCELERAZIONE

La velocità si regola aprendo e chiudendo l'acceleratore. Ruotando in senso antiorario si aumenterà la velocità, al contrario si rallenta.

FRENATA

Chiudi l'accelerazione e frena progressivamente sia col freno posteriore che con l'anteriore.

ATTENZIONE:

Brusche frenate possono causare slittate e saltellamenti.

FERMATA

Chiudere il gas, frenare con entrambi i freni nello stesso momento e quando il veicolo si è fermato spegnere il motore e togliere la chiave.

CARBURATORE

Questo è uno dei componenti più importanti per poter avere una buona prestazione da parte del motore, perché qui è dove la benzina e l'aria vengono miscelati. Uno scarso rendimento da parte del carburatore significa scarse prestazioni del motore che può di conseguenza essere danneggiato. Raccomandiamo di effettuare controlli e riparazioni presso un concessionario autorizzato RIEJU.

SOSPENSIONE ANTERIORE

La sospensione anteriore è composta da una forcella $\varnothing$ 30 mm con una corsa di 88mm. equipaggiate coi mezzi più avanzati con un occhio di riguardo alla tecnologia ed al design.



SOSPENSIONE POSTERIORE

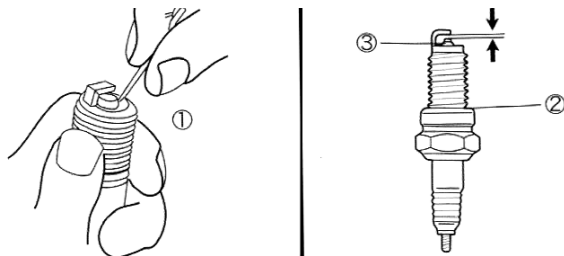
La sospensione posteriore è equipaggiata con 1 ammortizzatori di tipo Mono-Shock.



CANDELA DI ACCENSIONE

La candela di accensione è un componente molto importante del motore e di facile manutenzione. Dovrebbe essere rimossa e controllata regolarmente perché il calore ed i depositi carboniosi possono lentamente deteriorarne l'elettrodo. Se l'elettrodo è troppo consumato o c'è un grosso strato di sporcizia o altri depositi, la candela di accensione dovrebbe essere sostituita. NGK BR8 HS (NGK BR7 ES)

Prima dell'installazione di ogni candela di accensione, la separazione tra gli elettrodi dovrebbe essere misurata usando uno spessore e sistemata seguendo le specifiche del costruttore. La separazione tra gli elettrodi deve essere circa tra 0,6 e 0,7 mm.



Prima di installare effettivamente la nuova candela di accensione, la superficie deve essere pulita accuratamente per evitare che corpi estranei si inseriscano nella camera di combustione. Avvitare a mano con cautela la candela di accensione e completare l'avvitamento con circa un $\frac{1}{4}$ di giro con la corretta chiave per candele di accensione.

FILTRO DELL'ARIA

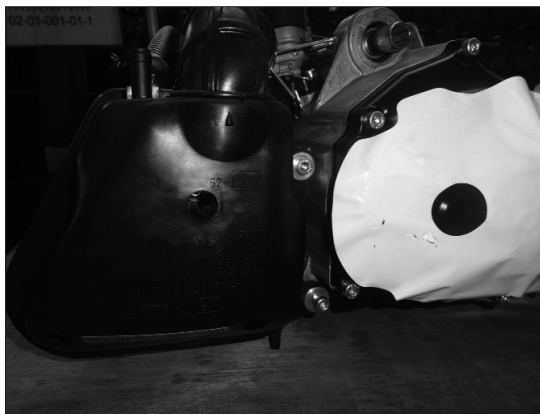
Buon rendimento e durata degli organi del motore dipendono dal buono stato, dalla pulizia e dalla lubrificazione del filtro dell'aria.

Per raggiungere il filtro dell'aria, svitare il bullone che tiene il coperchio della scatola del filtro dell'aria, dove il filtro diventa visibile da permettere di rimuoverlo.

Per pulire il filtro, separare il supporto plastico e lavorarlo con un solvente specifico per la pulizia dei filtri dell'aria.

Quando il filtro è asciutto può essere reinstallato seguendo le istruzioni sopra scritte al contrario, dopo aver lubrificato il filtro con olio specifico.

Il filtro dell'aria dovrebbe essere pulito periodicamente come indicato. Deve essere lavato più spesso se la moto è usata in zone umide o polverose.



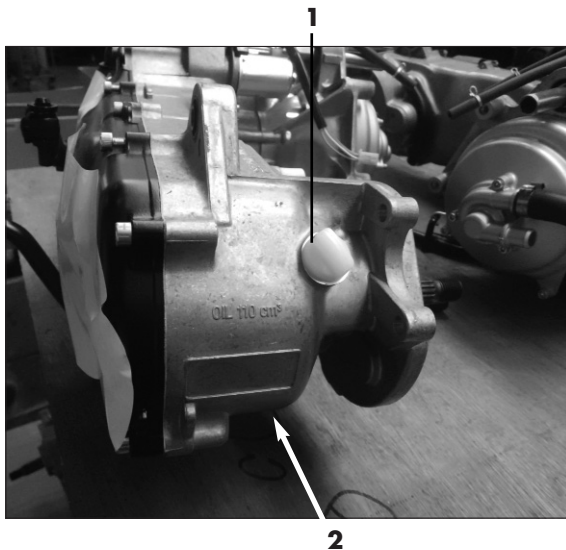
VERIFICA DEL LIVELLO OLIO TRASMISSIONE

1.- L'olio consigliato è il SAE 15W40 o un equivalente con capacità di 100 c.c.

2.- Togliendo la vite di drenaggio attendiamo che si svuoti completamente. Una volta vuoto, sistemare di nuovo la vite al suo posto e procedere a riempire togliendo il tappo-stanghetta misura livello.

ATTENZIONE:

RIEJU raccomanda di controllare l'olio ogni volta che si usa la moto, su superficie piana e quando è freddo.



PULIZIA E CUSTODIA

PULIZIA. La pulizia frequente e completa del veicolo, non solo ne migliorerà l'aspetto ma migliorerà anche la sua resa e prolungherà, al contempo, la vita utile dei suoi elementi.

1.- Prima di pulire:

- a) Chiudere l'entrata del tubo di scappamento per impedire che entri acqua al suo interno.
- b) Assicuratevi che la candela e i diversi tappi siano posti bene.

2.- Se il motore è molto sporco, unto, applicate uno sgrassante. Non applicare sgrassante ai perni della ruota né alla catena in quanto togliereste lo strato protettivo.

3.- Togliere lo sgrassante e la sporcizia, utilizzando una pompa da innaffiare ma solo con la pressione indispensabile.

ATTENZIONE:

Rieju non si responsabilizza dell'utilizzo di elementi sgrassanti che macchiano o deteriorano elementi del veicolo.

Rieju non si responsabilizza dei possibili danni e guasti per l'utilizzo di acqua a pressione per la pulizia del veicolo.

- 4.- Dopo che sarà stata tolta la sporcizia, lavare tutte le superfici con acqua tiepida e sapone detergente delicato. Per le zone difficili, accedere aiutandosi con uno spazzolino per lavare l'interno delle bottiglie o una cosa simile.
 - 5.- Risciacquare immediatamente con acqua fredda ed asciugare tutte le superfici.
 - 6.- Pulire la sella con un composto di vinile per pulire le tappezzerie per conservarla lucida e flessibile.
 - 7.- Terminata la pulizia, mettere in moto il motore e lasciarlo funzionare al minimo per alcuni minuti.
- In questo modo riusciremo ad asciugare completamente i pezzi, lasciando allo stesso tempo senza umidità le diverse connessioni.

CUSTODIA

La custodia del veicolo per un tempo prolungato, esige diverse precauzioni contro il deterioramento. Una volta che sarà pulita la moto preparatevi per custodirla in questo modo:

- 1.- Drenare il serbatoio dal carburante, i tubi e la vaschetta del carburatore.
- 2.- Lubrificare tutti i cavi dei comandi.
- 3.- Togliere la candela e versare dal foro della testa una cucchiata di olio SAE 15W40 nel buco della testa del cilindro e rimettere la candela.
- 4.- Coprire con una borsa di plastica l'uscita dello scappamento evitando l'entrata dell'umidità.
- 5.- Togliere la batteria e caricarla almeno una volta al mese. Abbiate la precauzione di non custodire la batteria in posti né troppo caldi né troppo freddi.

SPECIFICHE E CARATTERISTICHE TECNICHE

MOTORE		TELAIO	
Tipo	Cilindro singolo	Tipo	Tubolare
Ciclo	2 tempi	Sospensione anteriore	Forcella idraulica 30 mm
		Sospensione posteriore	1 ammortizzatori
Raffreddamento	Per liquido	Freno anteriore	A disco ø 190
Diametro cilindro	40 x 32,2 mm	Freno posteriore	A disco ø 190
Capacità cilindro esatta	49 cc	Pneumatico anteriore	130/60-13
Ratio compressione	12-0.5: 1	Pneumatico posteriore	140/60-13
Potenza massima	2,7 cv a 7.000 rpm	Candela di accensione	HGK BR8 HS
Massima torsione motore	4,7 N.m a 5.250 rpm	Peso a secco	93 kg
Sistema in folle	1.500 rpm	Capacità lorda	175 kg
Avviamento	Elettronico CDI	Serbatoio benzina	9,5 litri (95 ottani benzina senza piombo)
Start up	Pedale ed elettrico	Serbatoio olio miscelatore	1,25 litri
Trasmissione primaria	Cintura	Altezza sella da terra	810 mm
Trasmissione secondaria	Marce	Massima longitudine	1.765 mm
Cambio marcia	Automatico variatore velocità	Massima profondità	704 mm
Frizione	Centrifuga variatore automatico	Massima altezza	1.160 mm
Batteria	12V 5Ah	Distanza tra gli assi	1.276 mm





+ www.riejumoto.com



 **RIEJU, S.A.** Borrassà 41 / P.O.Box 9 - E17600 FIGUERES (GIRONA-SPAIN). T+34 972 500 850 FAX+34 972 506 950 rieju@riejumoto.com

*VOUS BÉNÉFICIEZ D'UNE GARANTIE CONSTRUCTEUR DE 2 ANS (PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE). TWO YEARS OF TOTAL WARRANTY IN OUR PRODUCTS (PARTS AND MANPOWER). DOS AÑOS DE GARANTIA (M.O.Y PIEZAS).